

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Le triomphe des sens

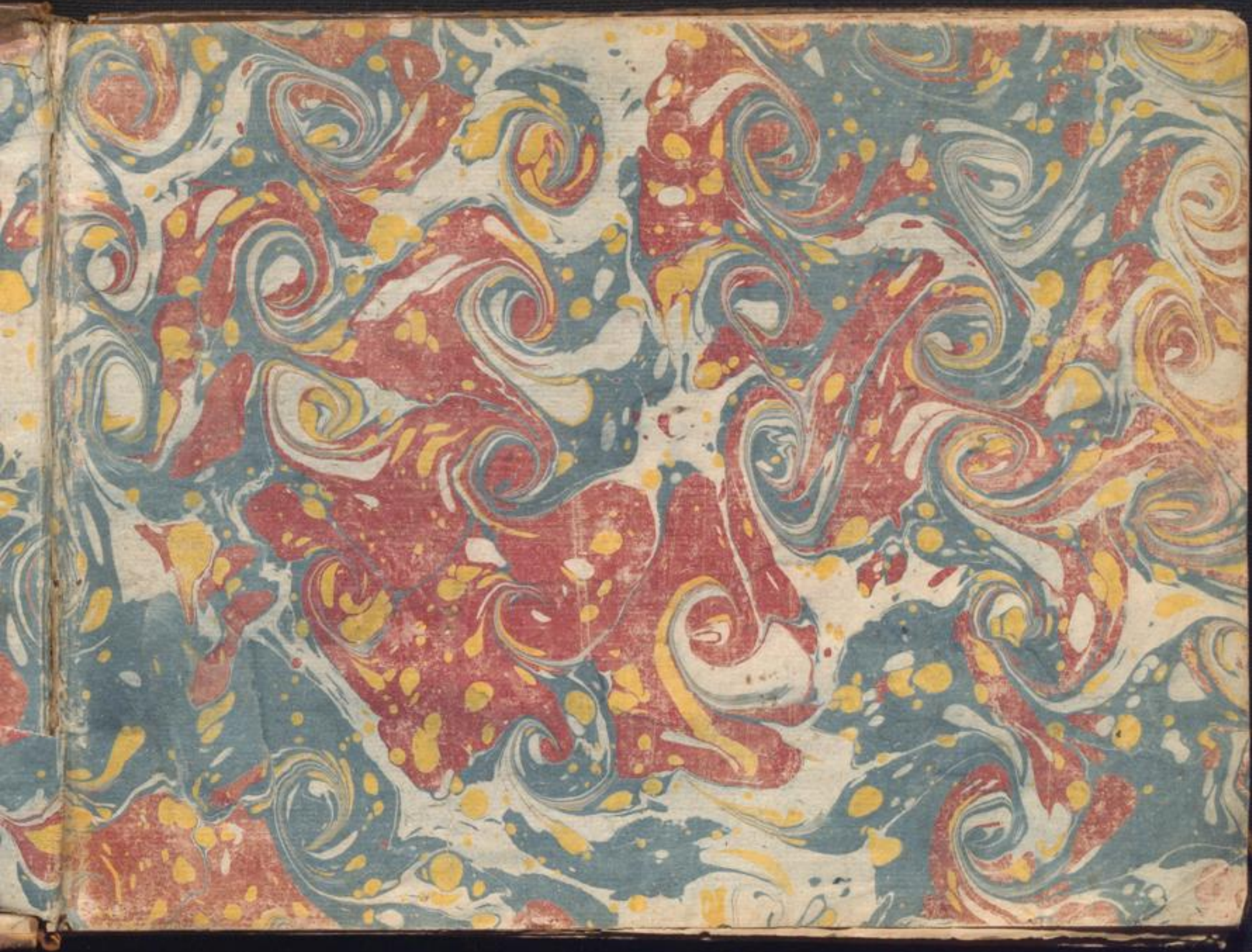
Mouret, Jean-Joseph

Paris, 1732

[urn:nbn:de:bsz:31-138786](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-138786)







M 2500 RH

(J. FATON.)

M 25000

LE TRIOMPHE
DES SENS,
BALLET HEROIQUE,
mis en musique
PAR M.^R MOURET.

Ordinaire de la Musique du Roy.

*Representé pour la premiere fois, par
L'academie Royale de Musique le 29.^e May. 1732.*

Broché 12^l Relié 15^l 10^s

(J. FATON.)

SE VEND A PARIS,

Chez { *L'auteur rue S^{te} Anne, proche le Carrefour des 4. cheminées.
Le S.^r Boivin, rue S.^t honoré à la Règle D'or.
Le S.^r Le clerc, rue du Roule à la Croix D'or.*

AK

M 2500 RH



v

A SON ALTESSE SERENISSIME
MONSEIGNEUR LE PRINCE DE DOMBES

Monseigneur

*L'Accueil que votre Altesse Serenissime fait aux Talents,
sufiroit pour autoriser mon hommage, mais les Bontez dont elle
m'honore depuis si longtems m'en font vn devoir. je ne puis les
reconnoitre qu'en vous consacrant le dernier fruit de mes veilles.*

notre suffrage Monseigneur, m'est aussy precieuse que votre protection,
En l'effet quel avantage pour moy, si mon ouvrage a le bonheur de plaire
a un prince qui possede de si grandes connoissances, Et qui, a L'Exemple
de ses augustes Ancetres, se plait a favoriser les sciences, et les arts.
c'est l'unique moyen de les soutenir, et de les porter a la perfection quils ont
atteinte sous le regne du grand Roy dont le sang coule dans vos veines. je suis

Monseigneur

Avec un tres proffond respect

de votre Altesse Serenissime

Le tres humble et tres obeissant
serviteur MOURET

1

TABLE,
des Airs de Simphonie.

Prologue.	4 ^{me} Acte, Louïe
<i>Ouverture</i> page. 1	<i>Ritournelle</i> page. 199
<i>Sarabande</i> 21	<i>Simphonie pour les flutes</i> 228
<i>Bourée</i> 23	<i>Sarabande</i> 233
1. ^{er} Acte, L'odorat.	1. ^{er} Rondeau 234
<i>Chaconne</i> 70	2. ^o Rondeau 238
2. ^{me} Acte, Le Toucher.	1. ^{er} Menuet 241
<i>Simphonie avec des flutes</i> 87	2. ^o Menuet 242
<i>Air pour des pretresses</i> 93	5. ^{me} Acte, Le Gout.
<i>Sarabande</i> 97	<i>Ritournelle</i> 255
<i>Air pour les ombres heureuses</i> . . . 130	<i>Prelude</i> 278
2. ^o air pour les memes 132	<i>Entrée de Bacchantes</i> 284
<i>Air de flutes</i> 135	<i>Air pour les Egipans</i> 292
<i>Rondeau</i> 136	<i>Autre pour les memes</i> 293
3. ^{me} Acte La Vie.	<i>Menuets</i> 295
<i>Entrée de Bergers</i> 182	<i>Forlane</i> 298
<i>Air champêtre</i> 190	<i>Rondeau</i> 300
<i>Les Regards, air tendre</i> 193	<i>Fin de la Table des simphonies.</i>
2. ^o Menuet 195	
<i>Air Leger</i> 197	

TABLE, des Airs à Chanter.

Prologue.	
<i>Que L'amour suive nos Traces. page.</i> 14	<i>Illustre et cher Epoux.</i> 94
<i>Que les soupirs.</i> 22	<i>Le soleil de ses Rayons.</i> 134
<i>Rassemblez-vous plaisirs.</i> 13	<i>Ne perdez plus de précieux soupirs. . .</i> 99
<i>Si des Destins L'ordre</i> 8	<i>Nos cœurs étoient unis.</i> 103
<i>Volez charmans plaisirs.</i> 10	<i>O mort, dans les tourmens.</i> 111
1 ^{er} Acte, L'odorat.	<i>Si ces traits impuissans.</i> 113
<i>A la jeune psiché.</i> 34	<i>Triomphe tendre amour.</i> 120
<i>Azile des zephirs.</i> 25	<i>Votre Bonheur vous est rendu. . .</i> 123
<i>Dans toute la nature</i> 36	<i>Vous qui de vos ardeurs.</i> 123
<i>Hâte toy Dieu Brillant.</i> 43	3 ^{me} Acte, La Vie.
<i>Ingrat tu me jurois.</i> 28	<i>Amour quand ta main.</i> 140
<i>Ô vengeance, o plaisir.</i> 55	<i>Amour tu t'est Blessé.</i> 146
<i>Pour Rapeller un infidelle.</i> 48	<i>C'est entre la Terre et les Cieux. .</i> 144
<i>Pour les voir plus long tems.</i> 36	<i>Cette fleur qui fut L'amante. . . .</i> 196
<i>Songez aux sermens que ma faits. .</i> 50	<i>Coulez Ruissieux coulez.</i> 151
2 ^{me} Acte, Le Toucher.	<i>Enchantez mes Regards.</i> 149
<i>Dans le paisible séjour.</i> 133	<i>Je ne puis que vous plaindre. . . .</i> 167
<i>Digne fille de Cérés.</i> 88	<i>Jouissez apres L'orage.</i> 187

<i>L'Amour est un Rival . . . page.</i>	142
<i>Les Regards sont les premier traits</i>	191
<i>Mes yeux qu'un voile épais</i>	139
<i>Ne songeons desormais</i>	177
<i>Pourquoy m'Envier inhumaine</i>	168
<i>Si je dois m'occuper</i>	141
<i>Triomphez belle jris</i>	160
<i>Toujours plus amusant que tendre</i>	161
<i>Vents furieux cessez</i>	156

4.^{me} Acte, Louïe.

<i>Ah! de quel trait fatal</i>	213
<i>A l'amour offrez tous vos voeux</i>	234
<i>Apollon si c'est toy</i>	245
<i>De l'amour tout subit les loix</i>	239
<i>Depuis qu'Ulysse est sur ces bords</i>	207
<i>Je vous aime toujours</i>	224
<i>Il me fuit, et pour luy</i>	252
<i>Il faut vous servir malgré vous</i>	209
<i>Nous Enchainons les coeurs</i>	231
<i>Parcourons ces detours</i>	202

<i>Quels sons harmonieux</i>	229
<i>Reprochez vous aux Dieux</i>	217
<i>Volez, venez, guerriers</i>	247
<i>Vos accens en ces lieux</i>	219
<i>Voulez-vous braver les malheurs</i>	205

5.^{me} Acte, Le Gôut.

<i>Ah! vous le trouveriez</i>	270
<i>Avec les Ris</i>	297
<i>Belle princesse offrez</i>	274
<i>Celebrez L'objet qui m'engage</i>	289
<i>De nos champs l'heureuse</i>	258
<i>Des plaisirs Bacchus aimable</i>	294
<i>D'une seduissante chimere</i>	261
<i>Naissez pampres feconds</i>	280
<i>Non, non, le sejour du Tonnerre</i>	269
<i>O, digne fils du Dieu</i>	282
<i>Quelle liqueur Enchanteresse</i>	285
<i>Voyez pour vos plaisirs</i>	259

Fin de la Table des Airs
à Chanter.

MEMOIRE
Des Oeuvres de M^r. Mouret.

<i>Les festes de Thalie, Ballet en cinq Actes, Broché.....</i>	12 th .
<i>La provançale, Acte separé, Broché.....</i>	2. 10 th .
<i>Ariane, Tragedie en Musique Broché.....</i>	12.
<i>Pirithous, Tragedie en Musique Broché.....</i>	12.
<i>Les amours des Dieux Ballet heroique, Broché.....</i>	12.
<i>Pan, et doris, Pastorale en Musique, Broché.....</i>	3.
<i>Le Prince de Noisi, Divertissement, Broché.....</i>	1. 10.
<i>3. Livre dairs Serieux, et a boire, chacun.....</i>	3.
<i>4. Recueils des divertissemens du nouveau Theatre jtalien, Broché chacun ..</i>	12.
<i>1.^{re} Livre de Cantates.....</i>	8.
<i>1.^{re} Livre de Sonates a deux flutes.....</i>	3.
<i>1.^{re} Livre de fançares, pour des Trompettes, et des Cors de chasse.....</i>	3.
<i>3. Recueils de Simphonies françoises chacun.....</i>	3.
<i>4. Cantatilles avec Simphonie chacune.....</i>	1. 4.
<i>Le Triomphe des Sens, Ballet heroique en cinq actas Broché.....</i>	12.

On trouve tous les Ouvrages cy dessous

A PARIS,

Chez { *L'auteur, rue S^t anne proche le carrefour des 4 cheminées.
Le S^r Bowin M^d rue S^t honoré à la Règle d'or.
Le S^r Leclec M^d rue du Roule à la Croix d'or.*

LE TRIOMPHE DES SENS

1

Le Theatre represente L'assemblée des Dieux.

Ouverture.

The musical score is written in 2/2 time and consists of three systems of staves. The first system has a treble and bass staff. The second system has a treble and bass staff. The third system has a treble and bass staff. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. There are also some handwritten annotations like 'x' and '+' above certain notes. The word 'Ouverture.' is written in the first system.

Le Triomphe des Sens

A handwritten musical score for a piece titled "Le Triomphe des Sens". The score is written on six staves, organized into three systems of two staves each. The top staff of each system is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is written in a style characteristic of the 18th or 19th century, featuring complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various ornaments. The key signature is one flat (B-flat). The score includes numerous performance markings such as asterisks (*), plus signs (+), and fingerings (e.g., 6, 5, 7, 6, 6, 7b). The paper is aged and shows some staining and wear.

Prologue

3

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff contains a more rhythmic accompaniment with sixteenth notes and rests. There are several asterisks (*) and a plus sign (+) above the lower staff, likely indicating performance instructions or fingering.

The second system of musical notation is marked "Lentement" (Ad libitum). It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues in the same key signature. The upper staff features a melodic line with some slurs and accents. The lower staff has a more active accompaniment with sixteenth notes and rests. There are several asterisks (*) and a plus sign (+) above the lower staff. The word "Lentement" is written above the upper staff.

The third system of musical notation is also marked "Lentement". It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues in the same key signature. The upper staff features a melodic line with some slurs and accents. The lower staff has a more active accompaniment with sixteenth notes and rests. There are several asterisks (*) and a plus sign (+) above the lower staff. The word "Lentement" is written above the upper staff.

Le Triomphe des Sens
Choeur des Divinités.

Jupiter Exaucez les mortels les mortels gemissans, C'est peu que le tra-

B. C. Jupiter Exaucez les mortels gemissans, C'est peu que le tra-

=vail ou l'Ennuuy les acable Pour desarmer la Parque inexorable,

=vail ou l'Ennuuy les acable Pour desarmer la Parque inexorable,

Tous leur vœux sont impuissans, Pour desarmer la Parque inexorable

Tous leur vœux sont impuissans, Pour desarmer la Parque inexorable

Prologue

Tous leur vœux sont impuissans, Pour desarmer la Parque inexorable

Tous leur vœux sont impuissans, Pour desarmer la Parque inexorable

Tous leur vœux sont impuissans, Tous leur vœux sont impuissans

Tous leur vœux sont impuissans, Tous leur vœux sont impuissans

Venus.
Ton bras soutient contre l'effort des ans Les arbres, les Rochers, de ta

Le Triomphe des Sens

vaste puissance Trop insensibles monumens, Des mers et des forets les divers habi-

-tans jouissent de tes dons mais sans reconnoissance, Les humains t'adressent leur

vœux Ta gloire chaque jour s'accroit par leur hommage Pourquoi ton plus parfait ou-

Prologue
Jupiter.

7

=vrage Est il le moins cher a tes yeux. Ma fille, du Destin tel est l'ordre su-

=preme Si la Parque sur eux n'exerceroit pas ses droits Leur orgueil les au-

=roit Egalez a nous même, Ils m'offrent de l'encens, ils braveront mes loix.

Le Triomphe des Sens

Venus.

Si des Destins L'ordre est irrevocable Laissez nous aux humains donner

Mercure.

Si des Destins L'ordre est irrevocable Laissez nous aux humains donner

d'heureux secours, = cours, Laissez nous verser sur leurs jours Un charme favo-

d'heureux secours, = cours, Laissez nous verser sur leurs jours Un charme favo-

The musical score is written on three staves. The top two staves are for the vocal parts of Venus and Mercure, and the bottom staff is for the basso continuo. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and figured bass symbols (e.g., 6, 6, 7, 6, 5).

Prologue.

rable qui les console au moins de leur rapide cours. Laissez-cours. Qu'ils ne trouvent que des de-

rable qui les console au moins de leur rapide cours. Laissez-cours.

Jupiter.

lices Dans l'usage de leur sens. Peut etre ils changeront par d'injustes caprices Les

sources du plaisir en mille affreux tourmens, Cependant a vos voeux je ne suis plus contraire

Le Triomphe des Sens

doux.
Accompagnem.^t

Volez charmans plaisirs volez de toutes parts Suivez chez les mor-

Reprise

Reprise

= tels la Reine de Cythere Brillez - - - Enchantez leur re-

Prologue

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in a key signature of one flat (B-flat). The music begins with a treble clef and a bass clef. The first staff contains a series of eighth and sixteenth notes, some marked with 'x'. The second staff contains a similar melodic line with some notes marked with 'x'.

gards, Regnez - - - et que le Dieu des arts Vous Embe -

The second system of musical notation continues the piece with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with various note values and rests, including some notes marked with 'x' and '+'.

= lisse et vous eclair - - - re Brill:

Le Triomphe des Sens

Handwritten musical score for "Le Triomphe des Sens". The score is written on six staves, with the first three staves forming the first system and the last three staves forming the second system. Each system contains a treble clef staff, a soprano clef staff, and a bass clef staff. The music is in a minor key, indicated by a single flat (B-flat) in the key signature. The lyrics are written below the staves, with some words appearing on the line above the staff and others below. The lyrics include: "lez - - enchantez les regards Regnez - - et q. le Dieu des arts v. l'emb", "re. Brill-re.", and "lisse et vous eclai". The score features various musical notations, including notes, rests, and ornaments.

lez - - enchantez les regards Regnez - - et q. le Dieu des arts v. l'emb

re. Brill-re.

lisse et vous eclai - - - - -

Prologue.

13

Vents.

Rassemblez vous plaisirs aimables enchanteurs, Entrez dans tous les sens, et

Mercur.

Rassemblez vous plaisirs aimables enchanteurs, Entrez dans tous les sens, et

Detailed description: This system contains three staves of music. The top staff is for Winds (Vents) in 3/4 time, featuring a melodic line with various ornaments (marked with 'x') and a '+' sign above the first measure. The middle staff is for Mercury (Mercur.) in 3/4 time, with a similar melodic line and a '+' sign above the first measure. The bottom staff is a bass line in 3/4 time, providing harmonic support with notes and ornaments (marked with 'x' and '6').

penetrez les cœurs, cœurs,

Mercur.

penetrez les cœurs, cœurs, Que zephire faosse eclore les plus riantes cou =

Detailed description: This system continues the musical score with three staves. The top staff (Winds) shows a melodic line with a '+' sign above the first measure and a double bar line. The middle staff (Mercury) continues the melody with a '+' sign above the first measure and a double bar line. The bottom staff (Bass) provides harmonic support with notes and ornaments (marked with 'x', '6', '7').

Le Triomphe des Sens.

Venus.

Qu'il y joigne encore le doux parfum des odeurs,
 leurs, Qui Apollon soupire de

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in a common time signature. The lyrics are written below the vocal line. There are various musical markings such as '+' and 'x' above notes, and figured bass notation (6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6) below the bass line.

Que Bacchus inspire d'aimables transports, Que l'Amour suive nos
 Majeur.
 tendres acords, Que l'Amour suive nos
 Majeur.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the first system. The middle and bottom staves are the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. There are various musical markings such as '+' and 'x' above notes, and figured bass notation (7, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6) below the bass line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Prologue.

15

traces Que la main des graces aiguisse ses traits, Que l'a-trait, Que l'Amour suive nos
traces Que la main des graces aiguisse ses traits, Que l'a-trait, Que l'Amour suive nos

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are for vocal parts, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is written in a single system with a repeat sign at the end. The lyrics are: "traces Que la main des graces aiguisse ses traits, Que l'a-trait, Que l'Amour suive nos". The basso continuo line includes figured bass notation with a '6' above the first measure.

traces, Que la main des graces A tout ce quelle touche adjoute des attrait, Que l'A-trait.
traces, Que la main des graces A tout ce quelle touche adjoute des attrait, Que l'A-trait.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top two staves are for vocal parts, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is written in a single system with a repeat sign at the end. The lyrics are: "traces, Que la main des graces A tout ce quelle touche adjoute des attrait, Que l'A-trait.". The basso continuo line includes figured bass notation with '6 6' above the first two measures and a '6' above the fifth measure.

Le Triomphe des Sens.
Choeur.

Mortels de vos beaux jours songez a faire usage, Enchainez vos momens
Mortels de vos beaux jours songez a faire usage, Enchainez vos momens
par les Ris, et les jeux, Entrez en partage Des plaisirs que le sort reservoit p^r les
par les Ris, et les jeux, Entrez en partage Des plaisirs que le sort reservoit p^r les
Dieux. Violons. Mortels de vos beaux jours songez a faire v^r
Dieux. B.C. Mortels de vos beaux jours songez a faire v^r

Prologue.

17

=sage, Enchainez vos momens par les Ris, et les jeux, Entrez en partage des plai-

=sirs que le sort reserveit pour les Dieux, Mortels de vos beaux jours songez a faire v-

=sage, Enchainez vos momens par les Ris, et les jeux, Entrez en partage des plai-

Le Triomphe des Sens.

Violons. Enchaînez

B.C. Enchaînez

vos momens par les Ris, et les jeux Entrez en partage des plaisirs que le sort reser-

voit pour les Dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reser-

voit pour les Dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reser-

Prologue

19

Dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit pour les dieux. Violons xii

Dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit pour les dieux B.C.

Mortels de vos beaux jours songez a faire usage, Enchainez vos mo

Mortels de vos beaux jours songez a faire usage, Enchainez vos mo

=mens par les Ris, et les jeux Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit p: les

=mens par les Ris, et les jeux Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit pour les

Le Triomphe des Sens

dieux, Enchaînez vos momens par les Ris, et les jeux, Entrez en partage des plaisirs que le

dieux, Enchaînez vos momens par les Ris, et les jeux, Entrez en partage des plaisirs que le

sort reservoit pour les dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit

sort reservoit pour les dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit

pour les dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit pour les Dieux.

pour les dieux, Entrez en partage des plaisirs que le sort reservoit pour les Dieux.

Prologue.

21

Air pour les graces.

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. The music features a melodic line in the treble and a bass line in the bass. The title 'Air pour les graces.' is written in cursive between the staves. There are various musical notations including notes, rests, and ornaments.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The notation includes various rhythmic values and ornaments, with some notes marked with 'x'.

The third system concludes the piece with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The notation includes various rhythmic values and ornaments, with some notes marked with 'x'.

Le Triomphe des Sens

Venus.

Que les soupirs Le Tribut du bel age Soient le gage Des plaisirs, sirs, Loin de

nous rigneurs inhumaines Plus de fierté, La volupté Releve la Beauté, Quelles

peines Pour vn coeur De resister au bonheur Que luy promet l'amour vainqueur. queur.

Prologue.

23

Bourée.

The first system of the Bourée consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a 2/2 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/2 time signature. The music is written in a key with one flat (B-flat major or D minor). The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with a '+' sign above the fourth measure. The bass staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with fingerings '6', '6', '6', '5', and '6' indicated above the notes.

The second system of the Bourée consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a 2/2 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/2 time signature. The music is written in a key with one flat. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with a '+' sign above the first measure and a double bar line with repeat dots after the second measure. The bass staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with fingerings 'x', '4', 'x', '6', '6', '6', '5', '5', 'b7', '6', '6', and '5' indicated above the notes.

The third system of the Bourée consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a 2/2 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/2 time signature. The music is written in a key with one flat. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with a '+' sign above the first measure and a double bar line with repeat dots after the second measure. The bass staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with fingerings '4', '6', '6', '6', 'b7', '5', and '5' indicated above the notes.

On reprend le Chœur
Mortels de vos beaux.
Cy devant page 16.

Fin du prologue.

L'ODORAT

Première Entrée.

Sujet.

Le Soleil aime Leucotoë fille d'Orchame, Roy de Perse, cette Princesse perit par la jalousie de Clytie sa sœur. Le Soleil touché de sa perte, metamorphosa son amante en L'arbre qui produit l'Incens.

ACTEURS

Leucotoë.

Clytie.

Le Soleil.

Enone Confidente de Clytie

Divinitez Celeste de la suite du Soleil.

Peuples de perse.

Premiere Entrée.

25

L'ODORAT

Le Cheatre represente les Jardins des Roys de Perse.

SCENE I.^{ere}

Clytie.

Prelude.

doux.
Clytie.

Asile des zephirs, jardins delicieux Fleurs que le Dieu du

Le Triomphe des Sens.

Musical notation for the first system, including treble and bass staves. The lyrics are: "jour fait naitre de ses feux Vous repandez envain une odeur vive et". The notation includes various notes, rests, and ornaments (marked with '+').

Musical notation for the second system, including treble and bass staves. The lyrics are: "pu = re, C'est icy que ce Dieu m'avoit donne sa". The notation includes various notes, rests, and ornaments (marked with '+'). Dynamic markings "fort." and "doux." are present.

Premiere Entrée, Scene I.^{re}

27

foy, Mais le volage, le parjure Vous embellit pour vne autre que

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The middle staff is a basso continuo line in bass clef, with figured bass notation including 'x', '6 x6', '6', and '6'. The bottom staff is a keyboard accompaniment line in bass clef. The lyrics 'foy, Mais le volage, le parjure Vous embellit pour vne autre que' are written below the middle staff.

moy Vous redoublez encor son crime et mon inju re.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, with the word 'fort.' written below it. The middle staff is a basso continuo line in bass clef, with figured bass notation including '6', '6 x6', and '6'. The bottom staff is a keyboard accompaniment line in bass clef. The lyrics 'moy Vous redoublez encor son crime et mon inju re.' are written below the middle staff.

Le Triomphe des Sens

flutes.

Ingrat tu me jurois de vivre sous ma loy Ces ser=
 mens n'etoient qu'impostu re, j'n = re, Helas, les tourmens que j'en =

The image shows a page from a handwritten musical manuscript. At the top left, the page number '28' is written. The title 'Le Triomphe des Sens' is centered at the top. The music is written on two systems. The first system consists of a flute part on a treble clef staff and a vocal line on a bass clef staff. The flute part begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The vocal line starts with a bass clef and a common time signature. The lyrics are written below the vocal line. The second system continues the flute and vocal parts. The flute part has a treble clef and a key signature of one flat. The vocal line has a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics continue below the vocal line. There are various musical notations, including notes, rests, and ornaments, throughout the score.

Premiere Entree Scene I.^{ere}

29

...dure Sont le prix de l'amour dont j'ay brulé pour toy, Helas, Helas, les tour-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a bass clef with figured bass notation, including figures such as 6, 6, 4, 6, 4, 3, 6, and 4. The system concludes with a repeat sign and a double bar line.

...mens que jendure Sont le prix de l'amour dont j'ay brulé pour toy, Hé = toy

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a bass clef with figured bass notation, including figures such as 5, 4, 6, x6, 4, and x. The system concludes with a repeat sign and a double bar line.

Le Triomphe des Sens

SCENE II.

Clytie, Enone.

Enone.

Clytie, ignorez vous que de votre Rivale Le soleil va Rem =

plir les superbes projets, Il la rend jmmortelle et le ciel pour ja =

Clytie.

mais Trompe votre haine fatale, Enone que dis tu, quel outrage ! grands

Premiere Entrée Scene II.

31

Dieux, Quoy je verrois mon Ennemie Me braver du haut dès

Cieux! Mon ingrât a sa perfidie Adjouteroit encor ce tri =

omphe o di eux! Prevenons cet affront, seconde ma fu =

31

Le Triomphe des Sens

rie, Que le fer, le poison en delivrent mes yeux Il

The first system of music features a treble clef with a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes, with some notes marked with a plus sign (+) and an asterisk (*). The bass line is in a lower register, primarily using whole and half notes. Fingerings are indicated by numbers 1-6. The system concludes with a double bar line.

vient... Elle se croit au comble de ses voeux,

The second system continues the melody with similar rhythmic patterns and markings. The bass line includes a triplet of eighth notes. The system ends with a double bar line.

Mais ce plaisir sera le dernier de sa vie.

Elle Sortent.

The third system concludes the piece. The melody ends with a double bar line. The bass line features a triplet of eighth notes. The system ends with a double bar line.

SCENE III

Le Soleil, Leucotoë.

Gracieusem.^t

Prelude.

Leucotoë.

Le Soleil.

Déjà vous me quittez aimable Dieu du jour, Belle leucotoë

= à votre interest m'apelle Dans la celeste cour, Le Destin ma pro :

Le Triomphe des Sens.

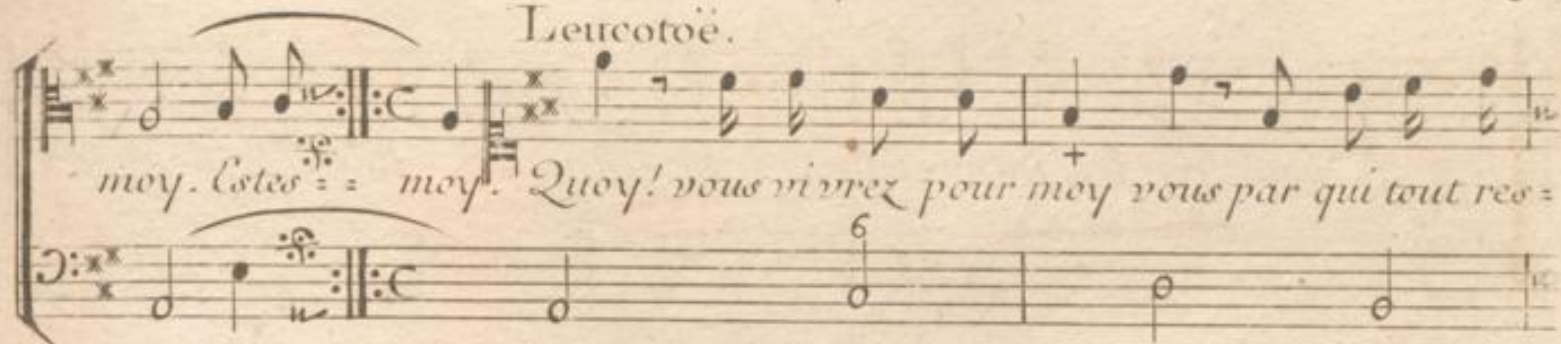
Air.

= mis de vous rendre jmmortelle. A la jeune Psiché L'amour
 donna sa foy Il plaça dans les Cieux son Epouse nouvelle, Estes
 vous moins aimable qu'elle Et pouvoit il aimer plus tendrement que

Premiere Entrée, Scene III^e

35

Leucotoë.




musical score for Leucotoë, featuring a treble and bass staff with lyrics: moy. Estes = = moy. Quoy! vous vi vrez pour moy vous par qui tout res =

Le Soleil.



musical score for Le Soleil, featuring a treble and bass staff with lyrics: = pire! Nous vnir a jamais est le bien cu j'aspire. Non dans tout L'imi =



musical score for Le Soleil (continued), featuring a treble and bass staff with lyrics: = vers j'allume moins de feux Que dans mon cœur n'en repa - dent vos

Le Triomphe des Sens.

Mineur. Air.

yeux. Pour les voir plus longtems ces beaux yeux que j'adore, Je descens plus

6 7 6 x x6 6 7

tard dans les mers, Pour les mers, J'éveille plus matin L'Aurore J'a-

7 6 x xii x x x x

Leucotoë. Air.

brege les nuits des hivers J'e - - vers Dans toute la Nature il n'est

x 6 3 4 x 6 x 6

Premiere Entrée Scene III.

37.

rien qui ne sente L'horreur de votre éloignement, Dans = ment, Ju =

géz des langueurs d'une Amante Quand elle vous perd vn moment. Ju =

ment. Dans ces jardins charmans Si les ombres descendent Et me

Le Triomphe des Sens.

cachent L'eclat dont vous parez les fleurs, Dans les parfum qu'elles re-

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various note values and rests, including a sharp sign above a note. The bass staff provides a harmonic accompaniment with longer note values. Fingering numbers (6, x, x4, 6, 5) are written below the bass staff.

Le Soleil.

=pandent je sens votre pouvoir, et goute vos faveurs. Il faut nous affran-

The second system of music continues the piece. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a sharp sign above a note. The bass staff has a harmonic accompaniment. Fingering numbers (x, x6, 6, 3, 4, x) are written below the bass staff.

=chir des tourmens de l'absence, Votre jalouse Soeur vous tient en sa puis-

The third system of music concludes the piece. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a sharp sign above a note. The bass staff has a harmonic accompaniment. Fingering numbers (6, 7, x6) are written below the bass staff.

Premiere Entrée Scene III.^e

39

Lecotoë.

sance, Qu'un moment loin de vous me cause de frayeurs Rassurez

Figured bass: 7 x 6, 6, 4 x, 6

vous, La haine de Clytie Desormais semble rallentie, Et je

Figured bass: x, 6, x, 6, 6

Le Soleil.

crains son courroux bien moins que sa beauté Quoy doutez vous en =

Figured bass: x, 5, x, 3, x

Le Triomphe des Sens

Lecotoë.

= cor de ma fidelité' Pardonne cher Amant, Pardonne a ma ten =

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a C-clef, and the lower staff is in bass clef. The music is in common time (C). The lyrics are written below the notes. There are various musical markings such as '6', '5', and 'x' above the notes.

dresse je connois tout le prix de ma felicité, Mais l'Amour de ma

This system contains the next two staves of music. The notation continues from the first system. The lyrics are written below the notes. There are various musical markings such as 'x', '4', and 'x' above the notes.

Soeur n'a que trop éclaté, Tu pourrois y repondre et m'echaper sans

This system contains the final two staves of music on this page. The notation continues from the second system. The lyrics are written below the notes. There are various musical markings such as 'x', '6', 'x6', and '5' above the notes.

Premiere Entrée, Scene III.

41

Le Soleil.

ceuse, Et son cœur s'en étoit flatté, Clytie est votre sœur et votre souve-

-raine Pour votre sûreté J'adoucissois sa haine, Mais les Dieux vont bien

-tost vous ouvrir leur séjour, Et vous ne craindrez plus vne foible mor-

Le Triomphe des Sens

Leucotoë.

=telle Je vais marquer au Ciel votre place nouvelle Déjà vous me quit=

Le Soleil.

=tez aimable Dieu du jour Belle Leucotoë C'est L'Amour qui m'a=

il part

=pelle, S'il cause mon départ, il presse mon retour.

SCENE IV.

Leucotoë.

Flutes.

doux. *très doux.*

Violons.

Leucotoë.

Hâte toy Dieu brillant, cher

6 x6 6 5 b6 5 x4 6 3 4 3 6 x6

Le Triomphe des Sens.

maitre de mon ame Revien ramene les plaisirs. Ruiseaux qui L'ecou-
 tiez parlez moy de sa flame l'chos n'avez vous pas retenu ses soupirs

Premiere Entrée Scene IV.

45

Handwritten musical score for a scene, featuring vocal lines and a basso continuo line with figured bass notation. The score is written on five systems of staves. The first system contains the first vocal line and the beginning of the basso continuo line. The second system contains the second vocal line and the continuation of the basso continuo line. The third system contains the third vocal line and the continuation of the basso continuo line. The fourth system contains the fourth vocal line and the continuation of the basso continuo line. The fifth system contains the fifth vocal line and the continuation of the basso continuo line. The lyrics are written below the vocal lines. The basso continuo line includes figured bass notation (numbers 6, 5, 4, 7, b6, 5, 4, 6, 5) and various musical symbols such as clefs, notes, rests, and ornaments.

choc n'avez vous pas retent ses soupirs, Hâte toy Dieu brillant cher

maitre de mon ame, Rien ramene les Plaisirs.

Le Triomphe des Sens.

Handwritten musical score for "Le Triomphe des Sens". The score is written on two systems of staves. Each system consists of a vocal line (treble clef), a keyboard line (treble clef), and a bass line (bass clef). The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The lyrics are written in French and are interspersed with musical notation. The first system of lyrics is: "Et L'Hymen, et L'Amour te portent sur leurs ailes, Je vois briller". The second system of lyrics is: "le flambeau le Carquois, Je vole dans ton Char, Je". The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and ornaments. There are also some markings like 'x' and '6' on the bass line, possibly indicating fingerings or specific notes.

Et L'Hymen, et L'Amour te portent sur leurs ailes, Je vois briller

le flambeau le Carquois, Je vole dans ton Char, Je

Premier Entrée Scene IV.^e

47

vole ou tu m'appelles Le Ciel s'ouvre pour nous c'est toy seul que j'y vois

The musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat major/D minor) and a common time signature. It begins with a fermata on a whole note, followed by a melodic line with various note values and rests. The lower staff is a keyboard accompaniment in bass clef, starting with a whole note chord and then providing a rhythmic and harmonic foundation with eighth and sixteenth notes. Fingerings are indicated with numbers 1-5. A '+' sign is placed above the final measure of the vocal line.

SCENE V.^e

Leucotoë Clytie.

Clytie.

Le Soleil vous jurait vne ardeur eter =

The musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It begins with a fermata on a whole note, followed by a melodic line. The lower staff is a keyboard accompaniment in bass clef, starting with a whole note chord and then providing a rhythmic and harmonic foundation with eighth and sixteenth notes. Fingerings are indicated with numbers 1-5. A '+' sign is placed above the final measure of the vocal line.

Le Triomphe des Sens.

Air.

nelle Je cesse desormais de troubler vos desirs. Pour rapeller un infi =

=delle Desons nous perdre des soupis, = pirs. C'est nous couvrir d'une honte nou =

Leucotoë.

velle, Et du volage encorredoubler les plaisirs, = sirs. Non je ne scavois

pas qu'il portât votre chaîne Lorsque j'écoutay ses discours, Mon bonheur cesse en-

fin d'estre mêlé de peine Puisqu'il ne trouble plus le repos de vos

Clytie.

jours. L'Amante dans mon coeur a fait place a la Reine, Ce coeur est occu-

Le Triomphe des Sens.

Leucotoë.

pé de plus nobles projets, Les Dieux m'ont exaucée, ils calment votre

Clytie. Air.

haine. Songez aux sermens que m'a faits Un Amant parjure et vo=

lage, Quissiez vous n'éprouver jamais la honte d'un pareil outra=

Premiere Entrée Scene V.^e

51

ge, Il m'aimoit jl se degage Il pourra s'emflamer pour de nouveaux at-

majeur. Leucotoë.

traits. Il m'ai traits. Qu'entens-je? jl changeroit? Un si cruel pre-

Clytie.

sage Fait naitre dans mon coeur mille troubles secrets. Allez m'attendre au

Le Triomphe des Sens

Temple ou par un sacrifice De nos cœurs réunis nous rendrons grace aux

6 5 4 6 6

Dieux, Nous couvrirons L'Autel de parfums précieux jurons nous une

6 6 6 5

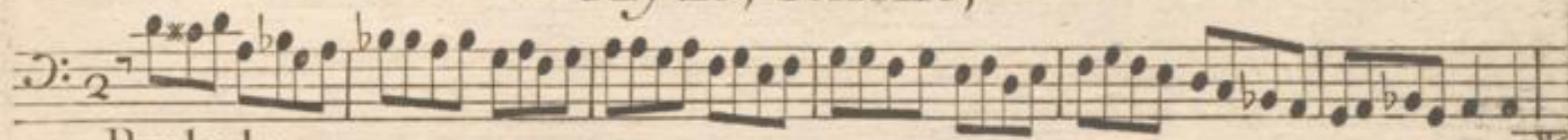
Leucotoë Sort.

paix qui jamais ne finisse. Rivale que je hais tu cours a ton supplice.

6 6 6 4 3

SCENE VI.

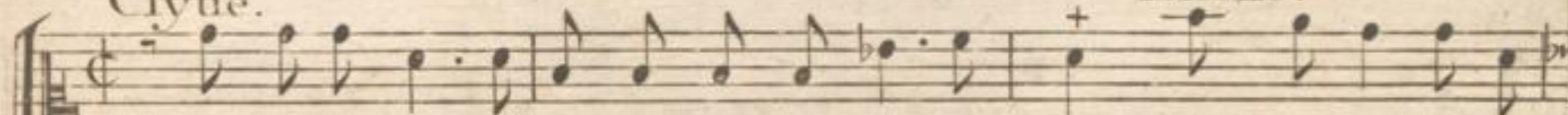
Clytie, Enone,



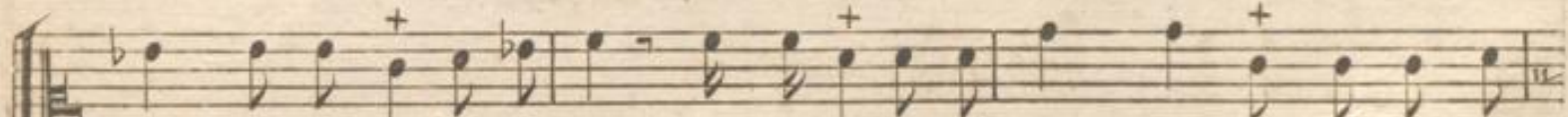
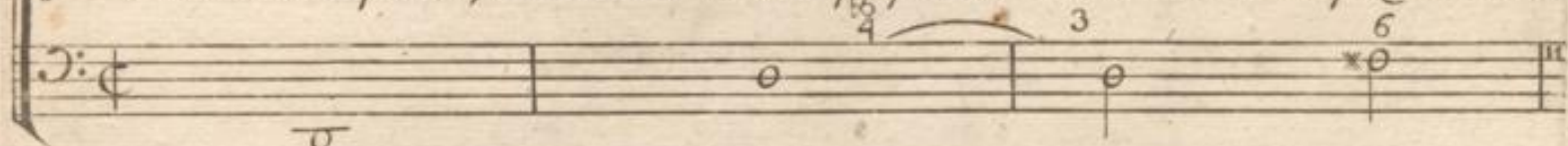
Prelude.

Clytie.

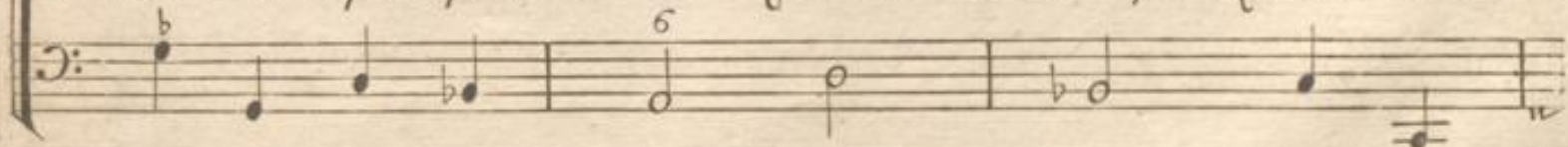
Enone.



Tout est il prest, Enone as tu remply mes vœux. Vous voyez dans mes



mains un depest precieux Des fatales odeurs qu'enfante la Col =



Le Triomphe des Sens.

chide, Le fer ne porte pas une mort plus rapide Vous allez voir pe =

6 7 6 6

rir un objet odieux; C'est en sacrifiant aux Dieux Que vous L'immole =

6 b

Clytie. Enone sort.

rez par ce present perfide, De son sort et du mien que ce poison decide.

x x

Premiere Entrée Scene VII.

55

SCENE VII.

Cytie.

fort et piqué

Musical notation for the first system. The treble clef staff begins with a 'Prelude.' label. The bass clef staff contains a measure rest marked with the number '6'. The music is in 2/4 time and features various rhythmic patterns and accidentals.

doux.

fort.

doux.

Musical notation for the second system. The treble clef staff contains the lyrics: "O vangeance, o plaisir dont les Dieux sont jaloux En depot de ces". The bass clef staff contains a measure rest marked with the number '6'. The music continues with various dynamics and rhythmic patterns.

O vangeance, o plaisir dont les Dieux sont jaloux En depot de ces

Le Triomphe des Sens.

Dieux je vais goûter vos charmes, Ma Rivaless se livre a mon juste cour-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The middle staff is a piano accompaniment with a key signature of one flat. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are two plus signs (+) above the second and third measures of the piano accompaniment. The lyrics are written below the piano staff.

=roux N'attendons pas pour luy porter mes coups Que le Ciel luy preste des

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat. The middle staff is a piano accompaniment with a key signature of one flat. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat. The music continues with various note values and rests. There are several figured bass notations (6, x6, 5, 7, 6, 6) below the bass staff. The lyrics are written below the piano staff.

Premiere Entrée Scene VII.

57

fort doux

armes, O vangeance, o plaisir dont les Dieux sont jaloux, En depit de ces

6 6 4 x6

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line is written on a treble clef staff with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in a common time signature. The first staff has a 'fort' dynamic marking, and the second staff has a 'doux' dynamic marking. The lyrics are written below the piano staves. There are some performance markings like '+' above notes and '6', '4', and 'x6' below notes in the piano parts.

fort lent.

lentement.

Dieux je vais gouter vos charmes. Quoy j'immole ma sœur! Le =

6 6 5

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line continues on the treble clef staff. The piano accompaniment continues on the two staves. The first staff has a 'fort' dynamic marking, and the second staff has a 'lentement.' dynamic marking. The lyrics are written below the piano staves. There are performance markings like '+' above notes and '6', '6', and '5' below notes in the piano parts.

Le Triomphe des Sens.

las un nom si doux Malgré moy fait couler mes larmes La Na =

ture en mon coeur excite trop d'alarmes... Non, non, lache pitié, vains re =

vivement.

Premiere Entrée, Scene VII.

59

fort.

mords taisez vous, O vengeance, o plaisir dont les Dieux sont jaloux,

doux. *fort.*

En depit de ces Dieux je vais gouter vos charmes.

Le Triomphe des Sens.

doux:

Musical score for the first system, featuring a treble clef, a bass clef, and a piano (p) dynamic marking. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: *Soleil que fais tu dans les Cieux, Tu vas palir en voyant ton A =*

Musical score for the second system, featuring a treble clef, a bass clef, and a piano (p) dynamic marking. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: *mante. Ah! que sa mort et ta rage impuissante sont un doux spectacle a mes*

Premiere Entrée, Scene VII.

61

Le fond du Theatre s'eclaircit.

l^o lentement

yeux... Il descend: j'aperçois la clarté renais =

6 6 5 x 6 6 6

Detailed description: This system contains the first musical staff. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The tempo marking 'l^o lentement' is placed above the piano staff. The lyrics 'yeux... Il descend: j'aperçois la clarté renais =' are written below the vocal line. Fingerings '6 6 5 x 6 6 6' are indicated below the piano staff.

fort doux.

sante) Suivons, allons remplir mes projets furieux

6

Detailed description: This system contains the second musical staff. The tempo marking changes to 'fort doux.'. The lyrics 'sante) Suivons, allons remplir mes projets furieux' are written below the vocal line. A fingering '6' is indicated below the piano staff.

Le Triomphe des Sens

SCENE VIII.

Le Soleil, Les Heures Chœurs de Divinitez.

Chœur de Babiloniens

Les violons jouent avec les chœurs. + *Chœurs des divinitez*

Prelude. *Triomphez, Regnez Dieu du*

Triomphez, Regnez Dieu du

Triomphez, Regnez Dieu du

jour Augmentez la celeste cour D'une Divinité nouvel-le, Repandez Repan-

jour Augmentez la celeste cour D'une Divinité nouvel-le, Repandez Repan-

jour Augmentez la celeste cour D'une Divinité nouvel-le, Repandez Repan-

The musical score is written on four staves. The first three staves are for the instrumental prelude and the first three lines of the vocal melody. The first staff is in treble clef with a 3/4 time signature and contains a prelude of sixteenth notes. The second and third staves are also in treble clef and contain the vocal melody for the first two lines of the chorus. The fourth staff is in bass clef and contains the vocal melody for the third line of the chorus. The lyrics are in French and describe the triumph of the senses and the divine choir.

Premiere Entrée Scene VIII.

The musical score consists of three systems, each with three staves. The top staff is a vocal line with lyrics, the middle staff is a keyboard accompaniment, and the bottom staff is a basso continuo line. The lyrics are in French and describe a scene of praise and love. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and ornaments.

= dez votre gloire immortelle Sur l'objet de votre amour Sur l'objet de votre a =

= dez votre gloire immortelle Sur l'objet de votre amour Sur l'objet de votre a =

= dez votre gloire immortel - B. C. - - - - le Sur l'objet de votre a =

=mour, Repandez, Repandez votre gloire immortelle Sur l'objet de votre ame! Sur l'o!

=mo!, Repandez, Repandez votre gloire immortelle Sur l'objet de votre amour Sur l'ob

=mour, Repandez, Repandez votre gloire immortel - B. C. - - - - le Sur l'ob

Le Triomphe des Sens.

Triomphez repandez
votre gloire immortelle
Sur l'objet de votre amour.

Triomphez repandez
votre gloire immortelle
Sur l'objet de votre amour.

Triomphez repandez
votre gloire immortelle
Sur l'objet de votre amour.

Triomphez repandez
votre gloire immortelle
Sur l'objet de votre amour.

Premiere Entrée Scene VIII.

65

Le Soleil.

Peuples de ces climats celebrez ma conquete, Dresser

luy les premiers Autels, Plaisirs Amours a cette

feste Interressez les Dieux et les Mortels.

Le Triomphe des Sens

Choeur des peuples.

Triomphez, Regnez Dieu du jour D'une Divinité nouvelle Augmen-
 triomphez, Regnez Dieu du jour D'une Divinité nouvelle Augmen-
 tez la celeste cour, Regnez Triomphez Triomphez Dieu du jour, Triom-
 tez la celeste cour, Triomphez - - - - - Dieu du jour, Triom-
 jour. Triomphez Repandez votre gloire immortelle, Regnez - - Triom-
 jour. Triomphez Repandez votre gloire immortelle, Triomphez - - - - -

Violons.

B.C.

Premiere Entrée Scene VIII.

67

phiez Triomphez dieu du jour Triomphez dieu du jour Repandez - -
- - - - - Dieu du jour Triomphez Repan-
Repandez - - - - - votre gloire immortelle, votre
- - - - - dez votre gloire immortelle, Triomphez, repandez votre gloire immortelle, votre
gloire immortelle Sur l'objet de votre amour Sur l'objet de votre amour,
gloire immortel - - - - - le Sur l'objet de votre amour. *B.C.*

Violons.

Le Triomphe des Sens.

Triomphez Repandez votre gloire immor-
 Triomphez Repandez votre gloire immor-
 =telle Regnez - Triomphez Triomphez Dieu du jour Triomphez Dieu du
 =telle Triomphez - - - - - Dieu du
 jour Repandez - - - Repandez - - - votre
 jour Triomphez Repandez votre gloire immortelle, Triomphez Repandez votre

Premiere Entrée, Scene VIII.

69

gloire immortelle, votre gloire immortelle sur l'objet de votre amour sur l'objet
gloire immortelle, votre gloire immortel - - - le sur l'objet
Reprise.
de votre amour, Repandez - - - votre gloire immor=
de votre amour, Triomphez Repandez votre gloire immortelle votre gloire immor=
-telle sur l'objet de votre amour Triomphez Repandez votre gloire immor=
-tel - - - le Triomphez Repandez votre gloire immor =

Le Triomphe des Sens.

= telle sur l'objet de votre amour sur l'objet de votre amour. Repan = = mour.
 = telle sur l'objet de votre amour sur l'objet de votre amour. Triom = = mour.

Chaconne.

Premiere Entrée, Scene VIII^e

71

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with similar note values and rests. There are several '+' signs above the treble staff and some 'x' marks above the bass staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line. There are several '+' signs above the treble staff and some 'x' marks above the bass staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line. The word "doux." is written below the treble staff. There are several '+' signs above the treble staff and some 'x' marks above the bass staff.

fort.

Premiere Entree Scene VIII.

73

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various rhythmic values and ornaments. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with several sixteenth-note chords, some of which are marked with the number '6'.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with sixteenth-note chords, some marked with '6' and '5'. The word "Mineur" is written above the treble staff and below the bass staff, indicating a change to a minor key.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with sixteenth-note chords, some marked with '6', '7', and 'x'. The word "Mineur" is written above the treble staff and below the bass staff, indicating a change to a minor key.

Le Triomphe des Sens.

flutes.

flutes.

Violons.

fort.

Cour.

This page contains a handwritten musical score for the piece 'Le Triomphe des Sens'. The score is arranged in three systems. The first system includes a flute part (treble clef) and a violin part (treble clef) with figured bass notation (e.g., 6, x6, 6 5 4 x, 4 6 6 5 b, 6 6 x, x0, 6, x6, 6 5 4 x) written below it. The second system continues the flute and violin parts. The third system features a string ensemble part (treble clef) marked 'fort.' and 'Cour.', and a bass line (bass clef). The manuscript shows various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Premiere Entrée, Scene VIII.

75

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a style characteristic of 18th-century lute tablature, with many notes marked with 'x' to indicate fretted positions. The bass staff includes several figures: '6', 'x', '5', '6 3', '6', '5', and '6'.

The second system of musical notation also consists of two staves in treble and bass clefs. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes the instruction 'doux.' above it. The bass staff contains figures: 'x', '6', '6 3', 'x', 'x6', '6 3', 'x', '6', '76', 'x', '6', '6 3', 'x', '6', '76'.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff contains figures: 'x', '6', '6 3', 'x', '6 7', 'x', 'b', 'x', '6', 'b 3', 'x', 'x4', '6 7', 'b'.

Le Triomphe des Sens

Majeur

Majeur 6 6 6 6 6 6

6 6 7 6 7

6 4 6 7 6 4 6 7 6 5

Premiere Entrée, Scene VIII.

77

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several measures of music, including a half note with a '+' sign above it. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with various notes and rests, including a measure with a '6' and a '5' above it.

Le Soleil.

The second system of music features a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef. The vocal line begins with the lyrics "Leuco toë devoit icy m'attendre Qui peut la ra vir a mes yeux Cessez vos". The bass line has notes corresponding to the lyrics, with some notes marked with '2', '5', 'x6', and '4 *' above them.

chants, je ne puis les Entendre, O Ciel, en quel Etat me la rendent les Dieux.

The third system of music continues the vocal line in treble clef and the bass line in bass clef. The vocal line concludes with the lyrics "chants, je ne puis les Entendre, O Ciel, en quel Etat me la rendent les Dieux." The bass line has notes corresponding to the lyrics, with some notes marked with '6', '5', and 'x0' above them.

*Le Triomphe des Sens.***SCENE IX***Le Soleil, Leucotoë.**Leucotoë.**Les peuples.*

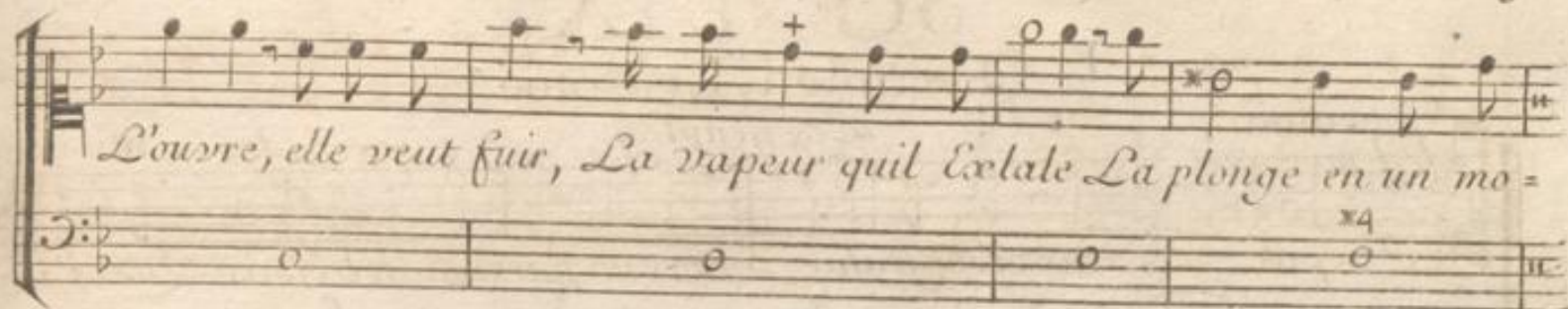
J'expire... mes sens m'ont trahie, Dans un parfum délicieux Que j'ai =

mois, que j'ay crû L'ouvrage de vos feux je respire un poison qui me

coute la vie, Le vase par Clitie est offert a mes yeux, je

Premiere Entrée Scene IX.

79



L'œuvre, elle veut fuir, La vapeur qu'il Exhale La plonge en un mo =



Le Soleil.
ment dans la nuit infernale; Que me sert que la mort vange ce Crime af =



Lencotoë.
feux, O, Trop barbare sœur, Trop funeste rivale... Epouse du so =

Le Triomphe des Sens.

leil mon sort Etoit trop beau, Adieu, cher objet que j'adore, Mes yeux

vont se fermer et te cherchent encore ... Que tes rayons du moins

Luisent sur mon tombeau, Ma cendre sentira le feu qui nous de vore

Premiere Entrée Scene IX.

81

Le Soleil.

Que ne puis je mourir et la suivre aux Enfers, Ah! dans la

nuit la plus profonde Laissons languir tout l'univers Que tout ce qu'ani =

=moit ma lumiere seconde Meure avec le Bien que je perds

Le Triomphe des Sens.

doux.

Le Soleil.

doux. 6 b6 5 6 6 5 6 6 6

Mais la terre a son tour s'amol-

zlit par mes larmes, Ranime ce que j'aime et luy rend d'autres char-

6 x6 x 6 x

Premiere Entrée Scene IX^e

83

On voit sortir l'arbre
qui produit l'encens.

mes Arbre devien sensible a mes gemissemens Con feüillage s'agite, et

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lower staff is a guitar accompaniment line in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The guitar part includes various fretting techniques indicated by 'x' marks and numbers like '6' and '4'.

semble me les rendre... Entr'ouvre tes rameaux a mes embrassemens, He =

The second system of the musical score also consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef. The lower staff is a guitar accompaniment line in bass clef. The lyrics continue from the first system. The guitar part includes fretting techniques indicated by 'x' marks and numbers like '4x', '5', and '6'.

Le Triomphe des Sens.

= las, je sens son cœur sous cette ecorce tendre Quelle divine

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with lyrics and figured bass.

= deur s'eleve jusqu'aux Cieux! Encens aussy pur que sa flame Can =

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with lyrics and figured bass.

Premiere Entrée, Scene IX.^e

83

First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a sharp sign above the second measure. The bass staff contains a bass line with various figured bass notations: x, x4, 6, x6, 6, b6, 6, 6. The lyrics are: = dis que vous ferez les delices des Dieux Reprochez leur les

Second system of musical notation. The treble staff ends with a double bar line and a sharp sign above the final note. The bass staff contains figured bass notations: 5, 5, 6, 5. The lyrics are: maux qu'ils causent a mon a = me. de la premiere Entrée. The word **FIN.** is printed in large letters between the two staves.

LE TOUCHER.

Seconde Entrée.

Sujet.

Protesilas, Roy de Megare fut le premier des grecs, qui perit au siege de Troye, Laodamie son Epouse ne trouvoit de consolation qu'au pied de la statue de ce Heros Elle ne cessoit de l'embrasser, comme si ses caresses eussent pû l'animer. Les Dieux Recompenserent sa fidelité au de la de toute esperance, et Proserpine ramena des Enfers un Epoux si regretté. Hygin, fab. 153. Ovide liq. 12. fa. 1

Acteurs.

Laodamie Veuve de Protesilas.

Protesilas Roy de Megare.

Diomedes Roy d'Étolie.

Proserpine

Prêtresses de Proserpine.

Ombres heureuses.

La Scene est a Megare.

LE TOUCHER

87

Seconde Entree.

*Le Theatre represente le Temple de Proserpine
au milieu duquel est la statue de Protesilas*

SCENE I.^{re}

Laodamie Choeur de grecques, et de Pretresses.

The musical score consists of six staves. The first three staves are for instruments: Flutes (labeled 'Flutes. doux.'), Violons (labeled 'Violons. doux.'), and another Violons part. The last three staves are for the vocal ensemble, labeled 'Laodamie Choeur de grecques, et de Pretresses.' The music is in 2/4 time and begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like '+' and 'x'.

Le Triomphe des Sens.

doux.

Flutes

La pretresse.

doux

Violons

fort.

Flutes.

Choeur.

Violons.

Choeur.

Violons

Digne fille de Ceres Reçois les vœux d'un cœur tendre Que l'objet de nos regrets eût =

veau jourdhuy les entendre, Digne fille de Ceres Reçois les vœux d'un cœur tendre Que l'ob-

Digne fille de Ceres Reçois les vœux d'un cœur tendre Que l'ob-

Seconde Entrée, Scene I.^{re}

89

doux

La Pretresse.

L'objet de nos regrets puisse aujourd'hui les entendre, Que l'objet de nos regrets puisse aujourd'hui les entendre.

Violons

Flutes
Choeur.
Violons.

fin. doux.
L'objet de nos regrets puisse aujourd'hui les entendre. *Violons*

Choeur. *fin.*

Que l'objet de nos regrets puisse aujourd'hui les entendre. *fin.*

Choeur. *fin.*

Violons
Que l'objet de nos regrets puisse aujourd'hui les entendre. *Violons*

Le Triomphe des Sens.

doux.

La pretresse.

doux.

Au nom des droits des amans Ouvre ton cœur a nos plain-

=tes, Au nom des droits des amans Ouvre ton cœur a nos plaintes Au nom de tes traits char-

Seconde Entrée Scène I.^{re}

au Chœur. Flute. + +

au Chœur. doux. La prêtresse. Violons Ces su =

=mans Dont Pluton sent les atteintes, Digne = dre. Violons. Digne = dre. Violons.

doux. + +

doux. + +

=jets ont quelque fois Repassé l'onde infernale, Pluton revoquant ses loix. Rendit un doux.

Le Triomphe des Sens

fils a Cantale, Rend nous le plus grand des Roys malgré la parque fatale, Digne fille de ceres Re

au Choeur.

=cois les vœux d'un cœur tendre Que l'objet de nos regrets Puisse aujourd'huy les entendre, Digne

au Choeur.

Digne:

Seconde Entrée Scene I.^{re}

doux.
Violons.
Air pour les Prestres & co.
doux.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 2/4 time signature. The lower staff is in bass clef with a 2/4 time signature. The music is written in a key with one flat (B-flat). The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and accidentals. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 6. There are also some 'x' marks above notes in the bass staff.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 2/4 time signature. The lower staff is in bass clef with a 2/4 time signature. The music is written in a key with one flat (B-flat). The notation includes various note values, rests, and accidentals. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 6. There are also some 'x' marks above notes in the bass staff.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 2/4 time signature. The lower staff is in bass clef with a 2/4 time signature. The music is written in a key with one flat (B-flat). The notation includes various note values, rests, and accidentals. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 6. There are also some 'x' marks above notes in the bass staff.

Le Triomphe des Sens.

Lentement.

doux.

Prelude.
Laodamie.

Illustré et cher Époux non

doux.

non la mort cruelle Ne scauroit separer nos cœurs. Tu respires encor dans ce

Seconde Entrée Scene I.^{re}

93

marbre fidele Qui trompe et nourrit mes douleurs, Je le touche, L'Em-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one flat) with a treble clef. The middle staff is a keyboard accompaniment in G major with an alto clef. The bottom staff is a bass line in G major with a bass clef. The lyrics are written below the middle staff.

= brasse et crois que j'y rapelle La vie et nos chastes ardeurs. Illustre et cher Epoux non

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef. The middle staff is a keyboard accompaniment in G major with an alto clef. The bottom staff is a bass line in G major with a bass clef. The lyrics are written below the middle staff.

Le Triomphe des Sens.

fort.

non la mort cruelle. Ne scauroit separer nos cœurs.

Recitatif.

Vous fidelles sujets honnorez ce que j'aime, Posez icy ce fer, ces dards, ce Dia =

=deme, Seuls restes d'un Roy si fameux, Ce Trophée est l'autel qui recevra mes vœux.

Seconde Entrée, Scene I.^{re}

97

Sarabande

petite reprise.

petite reprise.

Le Triomphe des Sens.

SCENE II.

Laodamie, Diomede,

Les pretresses se retirent au fond du Temple

Diomede.

gracieusement. Belle Reine il est tems que votre douleur

cede Aux soins de nos États aux vœux de vos sujets Le desespoir qui vous pas

seede Ne doit pas dans les pleurs eteindre tant d'atraits. *Laodamie.* Quel Epoux quel a-

Seconde Entrée, Scene II.

99

tant plus digne de regrets? Ch qui sçait mieux que Diomedé si de si justes

Diomedé.

pleurs doivent tarir jamais, Nos cris ne percent pas jusqu'au sombre Rivage,

Air. tendrem^t

Ne perdez plus de précieux soupirs Profitez mieux des beaux jours de votre a

Le Triomphe des Sens

=ge, Ne perdez =ge. Le ciel veut desormais en faire un autre usage, Les Ravir aux dou-

Laodamie.
=leurs et les rendre aux plaisirs, Les Ravir aux douleurs et les rendre aux plaisirs. Voi-

=la de mes plaisirs et l'objet et le gage Dans ces Embrassemens je trouve mille a =-

Seconde Entrée Scene II.

101

Vivement.

pas, vous voyez dans ces traits sa fierté, son courage, Sa flamme dans ses

lentement.

yeux ne brille telle pas? Il semble de mon cœur entendre le langage Il

Diomedé.

Laodamie.

semble qu'il me tend les bras, vous rapeller vos maux c'est les aigrir encore, Non

Le Triomphe des Sens

tendrement.

non parlons toujours du Heros que j'adore. Votre main luy ferma les

vivement.

yeux? Dans ces derniers momens, parloit il de nos feux? Mon nom est il sor-

= ty de sa bouche Expirante He las? il sca voit trop dans quel abime af =

Seconde Entrée Scene II.

103

Diomede.

= freux sa perte alloit plonger sa malheureuse aman-te, O ciel que ces trans =

Laodamie Air.

= ports redoublent mes tourmens. Nos cœurs Etoient mis dez nos plus jeunes

ans Et le destin cruel pour jamais nous sépare, Nos-re. Helas! par un bon =

Le Triomphe des Sens.

heur aux souverains si rare, L'hymen avoit en nous couronné deux amans He-

6 5 9 8 7 4 x

las par un bonheur aux souverains si ra- re L'hymen avoit en nous couron-

6 5 6 6 6

Diomede.

né deux amans. De ses vertus, de sa constance Protésilas reçut la recom-

6

Seconde Entrée Scene II.

105

= pense, Mais etoit il le seul sensible a vos apas, D'autres avoient des

yeux et soupiroient tous bas: Votre choix m'imposa silence, Pour combattre mes

feux j'eus recours a l'absence, J'allay chercher la gloire et les combats, Le bonheur d'un E-

Le Triomphe des Sens

=poux m'otoit toute Esperance, Elle renaist par son trepas, Avec genoux j'ay rapporté ses

6 6 x 6 4 x 6 x6

armes, Il m'imposa luy meme un de voir si fatal, Ma flame est ralumée en revoyant vos

6 5 6 6 6

Laodamie.

charmes, Mon amy n'est plus mon Rival! Qu'entens-je? quel discours, O

6 6 4 3 x

Seconde Entrée Scene II.

107

+ Diomedé.

Ciel, le puis-je croire, Respectez vous si peu ma douleur et ma gloire! Vos re-

= proches sont superflus; Mon triste cœur les avoit prevenus, Accablé de dou-

= leur, Craignant de vous déplaire Brulant de m'expliquer, resolu de me taire, J'c-

Le Triomphe des Sens

=tois encor prest a partir, Vains projets, un moment a sçu les dementir. En
 6 7 6

vain cet aveu vous offence Non, il n'est plus en ma puissance Ny d'eteindre mes
 6 5 3

Laodamie. Diomedes
 feux, ny de men repentir. Fuyez ne cherchez pas a meriter ma haine, Un Ri-
 2 6 6 3 6 3

Seconde Entrée, Scene II.

109

val qui n'est plus traverse en cor mes vœux, Et je ne puis briser une fatale

chaine, Ah! terminons des jours trop malheureux, Aplaudissez vous inhu-

maine, je vais chercher loin de vos yeux, La mort, le seul remede a mes tourmens affreux. ils sort.

Le Triomphe des Sens

SCENE III^e

Laodamie.

Laodamie.

Quoy, d'un frivole amour le sort le desesperé, Son cœur ne peut sur-
 vivre a des mepris, La perte que j'ay faite est bien d'un autre prix, Malheu-
 reuse, et je puis voir Encor la lumiere Quelle soudaine horreur vient frapper mes Es-

The musical score is written in a single system with three systems of music. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and figured bass. There are several ornaments marked with a '+' sign above the notes. The lyrics are written in French and are aligned with the vocal line.

Seconde Entrée Scene III.

111

Prelude.

doux.

prits

O mort dans les tour-

mens qui devorent mon âme Ce n'est qu'à toy que je veux recourir, O rir, Enper-

First system of musical notation. It consists of a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The lyrics are written below the vocal line. The basso continuo line includes figured bass notation (numbers 6, 7, 6, 4, 3, 7) and a bass clef.

dant l'objet de ma flamme J'a vois commencé de mourir, En perdant l'objet de ma

Second system of musical notation. It consists of a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The vocal line continues the melody from the first system. The lyrics are written below the vocal line. The basso continuo line includes figured bass notation (6, 4, x) and a bass clef.

flamme J'a vois commencé de mourir, J'a vois commencé de mourir. En per =

Seconde Entrée Scene III.

113

flute seule.

The musical score is written on four staves. The top two staves are for the flute, and the bottom two are for the bass. The first system includes a 'Prelude' for the flute and a bass line with the lyrics 'Si ces traits impuis ='. The second system continues the flute and bass parts with the lyrics '= sans cette jmage insensible Par un charme secret suspendoient -'. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, a 3/4 time signature, and dynamic markings like 'doux'. Fingerings (2, 5, 6) and breath marks (+) are also present.

Prelude.

rir

doux

Si ces traits impuis =

= sans cette jmage insensible Par un charme secret suspendoient -

Le Triomphe des Sens.

mes douleurs, Si ces = leurs, Quels seront nos plaisirs dans le séjour paici-

ble Quand nous pourrons mêler nos soupirs et nos pleurs. Quels se = pleurs.

Seconde Entrée, Scene III.^e

115

Bruit souterrain.

The musical score is written in C major and 2/4 time. It consists of three systems of two staves each. The first system is labeled 'Bruit souterrain.' and features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The second system continues the melody and accompaniment. The third system features more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and rests marked with 'x' and '+'. The piece concludes with a final cadence in the bass staff.

Le Triomphe des Sens.

fort. *doux.* *fort.*

Laodamie.

Quel bruit soudain, quelle frayeur nouvelle, La terre Tremble sous mes pas

La statuë tombe et disparoit. *doux.*

O Dieux ce monum.^t d'une flamme si belle devoit il de la

Seconde Entrée, Scene III^e

117

tendrement.

tondre attirer les Éclats, J'ay tout perdu, je languis, je chancelle, Le jour fuit, j'entrevois les

6 x 6 b 7 x b x4 6 5

This system contains a vocal line and a basso continuo line. The vocal line begins with the instruction *tendrement.* and contains the lyrics: "tondre attirer les Éclats, J'ay tout perdu, je languis, je chancelle, Le jour fuit, j'entrevois les". The basso continuo line features various figured bass notations: 6, x, 6 b, 7, x, b, x4, 6, 5.

fort

Elle tombe Évanouie .

routes du Crepas .

4 x b 5 x 6 5 4 x

This system contains a vocal line and a basso continuo line. The vocal line begins with the instruction *fort* and contains the lyrics: "Elle tombe Évanouie ." and "routes du Crepas .". The basso continuo line features various figured bass notations: 4, x, b, 5, x, 6, 5, 4, x.

*Le Triomphe des Sens***SCENE IV.**

Proserpine, Protesilas,

Leodamie *Evanouie.*

Proserpine, a Protesilas.

Ouvre les yeux a la clarté celeste, Triomphe de la mort c'est le prix de tes

feux, Pour Admete autre fois j'ay fait revivre Alceste Tendre Epoux je te

Protesilas, a Laodamie.

Laodamie.

rends a l'objet de tes vœux. Enfin je vous revois amante trop fidele, Qu'en =

Seconde Entrée Scene IV^e

119

tens=je , Quelle voix m'appelle, L'ombre de mon É =

6 6 6 5

Protesilas.

poux, Non je revois le jour, Et ce bien m'est cent fois moins

6 6

Laodamie.

cher que ton amour. Quel prodige ! qui l'eust peu croire ...

4 3 6 5 x

Le Triomphe des Sens.

Protesilas.

Proserpine.

Voy la divine main qui nous rejoint tous deux. Que le fidelle a =

amour en ait toute la gloire. Pour remplir ses desirs j'ay rallumé vos feux.

Laodamie.

Triom - - phe Cendre amour tout cede a ta puissance, La parque t'obé -

Protesilas.

Triom - - phe Cendré amour tout cede a ta puioissance, La parque t'obé -

Seconde Entrée, Scene IV.

121

it tu dontes ses Rigueurs, Tri-queurs, Quels torrens de plaisirs tu verses dans nos

it tu dontes ses Rigueurs, Tri-queurs, Quels torrens de plaisirs tu verses dans nos

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is a basso continuo line. The music is written in a style characteristic of 17th or 18th-century French opera. The lyrics are in French and are repeated on both the vocal staves. The basso continuo line includes figured bass notation, with figures such as 'x', '6', and '5' visible. There are various musical ornaments and accidentals throughout the score.

coeurs, Plaisirs que n'avoit pas prevenus L'esperance, Quels torrens de plaisirs tu

coeurs, Plaisirs que n'avoit pas prevenus L'esperance, Quels torrens de plaisirs tu

The second system of the musical score also consists of three staves: two vocal staves and one basso continuo staff. The lyrics are in French and are repeated on both the vocal staves. The basso continuo line includes figured bass notation, with figures such as 'x', '4', '5', and 'b' visible. The musical notation includes various ornaments and accidentals.

Le Triomphe des Sens.

ver - - ses tu ver - - ses tu verses dans nos cœurs, Plaisirs que n'avoit
 ver - - ses tu ver - - ses dans nos cœurs, Plaisirs que n'avoit

pas prevenus L'Esperance, Plaisirs que n'avoit pas prevenus L'Esperance.
 pas prevenus L'Esperance, Plaisirs que n'avoit pas prevenus L'Esperance.

Seconde Entrée Scene IV.

123

Proserpine, Air.

Votre bonheur, vous est rendu. Aux feux constans il n'est rien d'impossible, ble, Le plai-

-sir qu'on retrouve est cent fois plus sensible Que le plaisir qu'on n'a jamais perdu. le plai-du.

Vous qui de vos ardeurs conservez la memoire Habitans fortunéz

Le Triomphe des Sens.

de ma paisible cour, Venez ombre venez rendre hommage a L'amour, Je

fais briller icy mon pouvoir et sa gloi re mon pouvoir et sa gloi =

re, Je fais briller icy mon pouvoir et sa gloi ----- re, Je fais briller j-

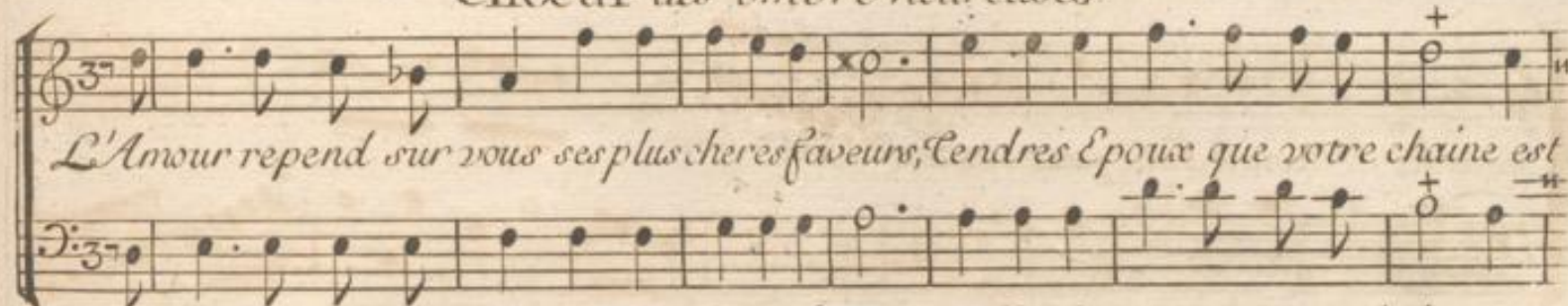
Seconde Entrée Scene IV^o

125



oy mon pouvoir et sa gloi - re, Je fais briller j = re.

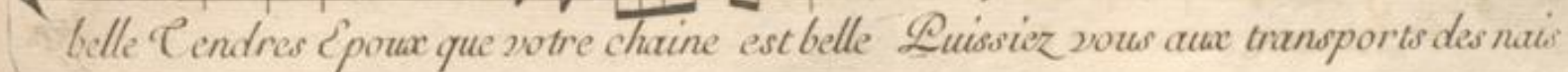
Choeur des ombre heureuses



L'Amour repend sur vous ses plus cheres faveurs, Cendres Epoux que votre chaine est



L'Amour repend sur vous ses plus cheres faveurs, Cendres Epoux que votre chaine est



belle Cendres Epoux que votre chaine est belle Puissiez vous aux transports des nais

Le Triomphe des Sens

santes ardeurs Vnir comme nous les douceurs D'une paix eternelle, Vnir comme

santes ardeurs Vnir comme nous les douceurs D'une paix eternel

nous les douceurs d'une paix eternel le. *violons*

le D'une paix eternel le. *B. C.*

Puissiez vous aux transports des naissantes ardeurs Vnir comme nous les dou-

Puissiez vous aux transports des naissantes ardeurs Vnir comme nous les dou-

Seconde Entrée Scene IV.

127

=ceurs D'une paix eternal - - - - - le V =

=ceurs D'une paix eternelle Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternal - -
=nir comme nous les douceurs d'une paix eternelle Quissiez v. aux transports des nais =

le d'une paix eternal le Quissiez v. aux transports des nais =
=santes ardeurs Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternelle Vnir comme
=santes ardeurs Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternal - - -

Le Triomphe des Sens.

nous les douceurs d'une paix eternal

le Puissiez vous aux transports des naissantes ardeurs

le Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternal

Violons.

B.C.

deurs Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternal

Puissiez vous aux transports des naissantes ardeurs Vnir comme nous les dou =

Seconde Entrée Scene IV.

129

-ceurs d'une paix eternelle Vnir comme nous les douceurs d'une paix eternel - -

-ceurs d'une paix eternel - - - - - le Puissiez

- - - - - le Vnir comme nous les douceurs D'une

vous aux transports des naissantes ardeurs Vnir comme nous les douceurs D'une

paix eternelle Vnir comme nous les douceurs D'une paix eternel le.

paix eternelle Vnir comme nous les douceurs D'une paix eternel le.

Le Triomphe des Sens

flutes.

Air pour les ombre heureuses. *doux fort.*

Cou.

Violons. \flat $\frac{6}{4}$ 6 7 6 $\frac{\flat 6}{4}$ 6

doux fort doux.

7 6 x 6x6 x6 6 $\frac{6}{5}$ 4 x

Detailed description of the musical score: The score is written on three systems. The first system contains three staves: Flutes (treble clef), Cello/Double Bass (labeled 'Cou.'), and Violins (bass clef). The Flute part starts with a treble clef and a 3/4 time signature. The Cello/Double Bass part starts with a bass clef and a 3/4 time signature. The Violin part starts with a bass clef and a 3/4 time signature. The second system contains three staves: Flutes (treble clef), Cello/Double Bass (labeled 'Cou.'), and Violins (bass clef). The Flute part starts with a treble clef and a 3/4 time signature. The Cello/Double Bass part starts with a bass clef and a 3/4 time signature. The Violin part starts with a bass clef and a 3/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. Dynamic markings 'doux' and 'fort' are present. Fingerings are indicated by numbers 6, 7, and 6. A key signature change to one flat is shown in the violin part.

Seconde Entrée, Scene IV.^e

131

The musical score is written in a historical style, featuring a treble clef and a common time signature. The first system consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature, a second treble clef staff, and a bass clef staff with figured bass notation (5, 6 5, 6 5, b, 6 7, -x6). The second system continues the piece with similar notation and concludes with repeat signs and double bar lines. Various performance markings such as '+' and 'x' are present throughout the score.

Le Triomphe des Sens

piqué sans lantueur.

2.^e Air pour les memes.

b 6 x6 6 6 x6 5 x 6 6 3 4 x

6 6 7 6 b b

5 x x6 x b0. x6 5 6 4 x

Seconde Entrée Scene IV.^e

133

Proserpine Air.

Dans le paisible séjour Reservé pour l'innocence. Règne le Tranquille a-

This system contains the first two staves of the musical score. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature, and the lower staff is in bass clef. The music is written in a key with one flat (B-flat). The lyrics are written below the staves. Fingerings and breath marks are indicated with numbers (6, x6) and symbols (+, x).

=mour Affranchy de L'inconstance, = ce, . Entre d'immortelles

This system contains the third and fourth staves of the musical score. The upper staff continues the melody, and the lower staff provides the bass line. The lyrics continue below the staves. Fingerings and breath marks are indicated with numbers (6, 3, 4, x) and symbols (+, x).

fleurs Le Lethé cou- - - le sans ces-se nous oubli-

This system contains the fifth and sixth staves of the musical score. The upper staff continues the melody, and the lower staff provides the bass line. The lyrics continue below the staves. Fingerings and breath marks are indicated with numbers (6, 5) and symbols (+, x).

Le Triomphe des Sens

ons nos malheurs Et jamais Et jamais notre tendresse

(Guitar fretting: x6, x, b0, x6, 6, 6, 4, x)

Le soleil de ses Rayons Jamais ne nous Environne,

(Guitar fretting: +, b0, +, x3, x3, 2, 5)

Nous ne goutons plus les dons De cérés et de Lomo = ne, Le so = ne,

(Guitar fretting: 6, 5, x, 6, x6, x6, 6, 6, 4, x)

Seconde Entrée Scene IV.

135

Mais les doux Embrassemens des ombres qu'amour enchai = ne

Les de domage sans peine des plaisirs des autres sens. sens. le 2^e air des Ombres.

On reprend

Legèrement
Flutes
Air.
deux.
Violons.

Le Triomphe des Sers

Reprise.

Reprise.

doux.

Violons.

Rondeau.

doux.

6 6 6 6 6 6 6 6

Fin.

7 7

Seconde Entrée Scene IV.^e

157

On reprend
l'air des flutes

On reprend le Chœur
L'Amour repend sur vous &c
Cy devant page 125.

FIN.

de la Seconde Entrée.

LA VÛE

Troisieme Entrée.

Sujet.

*C'est une fiction hazardée, mais cependant fondée sur la nature.
Les Couleurs font L'objet et le plaisir de la vie,
Iris favorite de Junon offre a la Terre le plus riant spectacle par la variété de ses
couleurs, L'Amour en ouvrant les yeux donne a Iris ses premiers regards, Elle
ecarte les nuages que luy opose Aquilon, ce qui fonde son aversion pour luy.*

Acteurs.

L'Amour.
Zephire.
Iris.
Aquilon.
Bergers et Bergeres.

*On a fait le Rôle de L'Amour, et celui de zephire, pour deux
dessus qu'il est plus aise d'assortir que deux hautes contres, cependant
deux hautes contres peuvent chanter les deux Rôles.*

LA VÛE.

Croisieme Entrée.

Le Theatre Représente une vaste Campagne

SCENE I.^{re}

L'Amour, Zephire.

Prelude.

L'Amour.

Mes yeux qu'un voile épais a si longtems couvers

S'ouvrent enfin a la Lumie^re, Mes^re, Cher zephire je crois voir

Detailed description of the musical score: The page contains three systems of musical notation. The first system is a 'Prelude' for a lute or guitar, indicated by the 'x' on the bass line. It consists of two staves (treble and bass clef) with a 3/4 time signature. The second system is the vocal entry for 'L'Amour', also in 3/4 time, with lyrics in French. The third system continues the vocal line with lyrics. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments, along with lute tablature numbers (0-6) and fret markers (x) on the bass line.

Le Triomphe des Sens.

naître L'univers, Je crois que le Soleil qui colore les airs Commence pour

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features a melody with several measures containing a '+' sign above the notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a bass line with some figured bass notation (6, 7, 7) and an 'x' at the beginning.

Zephire.

moy sa carriere. Songe a quel prix Les Dieux t'accordent ces bienfaits.

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The upper staff continues the melody from the first system, with '+' signs above some notes. The lower staff continues the bass line, featuring figured bass notation (6, 7, 4) and an 'x' at the end.

Air

Amour quand ta main temeraire Fait voler au hazard tes flammes et les

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The upper staff continues the melody, with '+' signs above some notes. The lower staff continues the bass line, featuring figured bass notation (6, 5) and an 'x' at the end.

Troisieme Entrée, Scene I.^{re}

141

traits, A = traits, Ton bandeau sert d'excuse aux maux que tu peux fai-re,

L'excuse cesse desormais C'est pour le bien des coeurs que le destin t'eclaire. Si je

Air.
dois m'occuper a faire leur bonheur je veux en Essayer le secret sur moy me-

Le Triomphe des Sens.

Reprise.

= me, Si je = me, Et je sens déjà que mon cœur a trouvé ce qu'il faut que j'ai =

Zephire.

Air.

= me, Et je sens dé = me. Ce n'est pas flore au moins qui te tient sous sa loy, L'A

=mour est un rival a causer trop d'effroy Pour ce maître des cœurs Il n'est

Croisieme Entrée Scene I.^{re}

143

point de cruelle, Le destin m'a donné des ailes comme a toy, Nous passedons tous

deux la jeunesse immortelle, Tu cesses d'Utre aveugle, on te prendra pour moy,

L'Amour.
Alors s'y tromperoit sans paroître infidelle. Je ne troubleray point tes feux

Le Triomphe des Sens.

*f*ort. doux

Violons. L'Amour.

C'est entre la terre et les Cieux Que bril - le l'objet qui m'en-

chante, Son trône est un arc radieux Et toutes les couleurs qui s'eduisent les

Troisieme Entrée Scene I^{re}

145

yeux forment sa parure eclatante C'est sur son front serein qu'on voit ré =

= gner les jeux, Sa presence toujours chérie et bienfaisante Dissipe en un me =

ment les orages affreux C'est jris de jupon L'aimable confiden = te .

Zephire Air.

Amour tu tes blessé du plus beaux de tes dards Rien n'égale l'objet a qui ten

cœur s'arrete, Et ce choix nous aprend que c'est par les regards Que doit tou =

Troisieme Entrée Scene I.^{re}

147

jours commencer la conquête, Et ce te. Mais scavo tu qu'Aquilon luy

porte ses soupirs, Aquilon l'ennemy de Zephire et de flore, Qui ravage les

donc que nos feux font é-clore Et qui trouble le monde en troublant nos plai-

L'Amour.

sirs, Que je seray content s'il perd toute Esperance; Va, je n'oubli-
 ray

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff with a key signature of one flat and a common time signature. The melody includes various note values and rests, with some notes marked with a plus sign (+). The bass line includes figured bass notation: x6, 6, and b.

Zephire.

rien pour hater ta vengeance, Quissai-je a mon retour voir com-
 =

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass staff with a key signature of one flat and a common time signature. The melody includes various note values and rests, with some notes marked with a plus sign (+). The bass line includes figured bass notation: x, x, and 6.

= bler tes desirs, Je pars, je vais a flore en faire confiden- ce

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass staff with a key signature of one flat and a common time signature. The melody includes various note values and rests, with some notes marked with a plus sign (+). The bass line includes figured bass notation: x, x, 6, 6/3, 4, and x.

Troisieme Entrée Scene II.

149

SCENE II.

L'Amour.

gracieusement.

Prelude.

Enchanter mes regards ob-

-jets délicieux Vous me de domagez du sejour du Conner - - re. re Brill-

Le Triomphe des Sens

=lez naissantes fleurs Vous estes a la Terre ce que les astres sont aux cieux, Naissantes
 6 6

This system contains three staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef. There are several plus signs (+) above notes in the top and middle staves, and some 'x' marks in the bottom staff.

fleurs Brillez - Brillez Brillez Vous estes a la Terre ce que les astres sont aux
 6 6 6 6 6

This system contains three staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef. There are several plus signs (+) above notes in the top and middle staves, and some 'x' marks in the bottom staff.

Troisieme Entrée Scene II.

151

doux petites flutes.

Violons.

cieux. doux

Coulez

Ruisseaux coulez amans de la ver =

= dure Chantez

oiseaux chantes peuple toujours heu =

The musical score is written in a single system with five staves. The top two staves are for woodwinds: 'doux petites flutes' and 'Violons'. The third staff is for a vocal line with lyrics in French. The bottom two staves are for strings. The music is in a minor key and common time. The lyrics are: 'cieux. doux Coulez Ruisseaux coulez amans de la ver = = dure Chantez oiseaux chantes peuple toujours heu ='. There are various musical markings such as '+' and '6' throughout the score.

Le Triomphe des Sens.

Handwritten musical score for "Le Triomphe des Sens". The score is written on eight staves, with four staves for the vocal line and four for the accompaniment. The lyrics are in French. The piece includes several "Reprise" markings, indicating repeated sections of the music. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and ornaments.

reux. cou⁺reux, C'est vous dont je reçois l'offrande la plus pure le plai =

Reprise.

Reprise.

Reprise.

6
sir n'eteint point vos feux. Lasse dans mon cœur amoureux Char =

Croisieme Entrée, Scene II.

153

mes que je repens sur toute la natu - - - re. *Da* = re

This section contains the vocal line and the basso continuo line. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It features a melodic line with various ornaments and rests. The basso continuo line is written in a bass clef and provides harmonic support with a steady bass line. The lyrics are written below the vocal line.

fort. *Le Ciel s'obscurcit.*

Violons.

This section contains the violin and basso continuo parts. The violin part is written in a treble clef and features a series of sixteenth-note patterns, starting with a forte dynamic. The basso continuo part is written in a bass clef and provides a rhythmic accompaniment. The lyrics are written above the violin part.

Le Triomphe des Sens.

doux. *fort.* *doux.*

L'Amour.
 Mais qui peut du soleil obscurcir les Rayons
 Quels deluges sont
 prêts à noyer ces vallons
 Hélas, je languiray dans une longue at-

The musical score consists of three systems. Each system has a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The first system includes dynamics *doux.*, *fort.*, and *doux.*. The second system includes *doux.* and *fort.*. The third system includes *doux.* and *lentem.*. The lyrics are written below the vocal line. The basso continuo line features various rhythmic patterns and ornaments, including sixteenth and thirty-second notes, and is marked with 'x' and '6'.

Croisieme Entrée Scene II^e

155

fort. *doux.*

Le Theatre seclaircit.

= ten = te, Iris ne viendra point L'orage L'Épouvante Elle paroît mes



yeux contemplez tant d'apas, Memens de m'expliquer ah! ne differez pas.



SCENE III.

L'Amour, Iris sur L'arc en ciel

fort
Prelude.

doux
Iris.

Vents furieux cessez votre

guerre funeste, Qu'un calme heureux Règne dans l'univers, Que mes douces splen-

Troisieme Entrée Scene III.

157

fort. *doux.*

deurs éteignent les eclairs, Correns qui descendez de la route celeste arrêstez

demeurez suspendus dans les airs, Vous ormeaux relevez vos languissans feuil =

Le Triomphe des Sens.

= la = ges, oyseauz intimidez a l'aspect des orages volez volez reprenez vos con =
 Violons

doux flutes
 petites flutes Violons
 = certo. petites flutes Volez volez reprenez vos concerts j'ayme a rece =

Croisieme Entrée Scene III^e

159

lentement

voir vos hommages, volez - - - - - volez volez

6 3 6 5

This system contains the first vocal line (soprano), a basso continuo line, and a second vocal line (bass). The tempo is marked *lentement*. The lyrics are "voir vos hommages, volez" and "volez volez". The basso continuo line includes figures such as 6, 3, 6, and 5.

mesuré Flutes. Flutes. Flutes. doux. Violons.

reprenez vos concerts j'aime a recevoir vos hôma = ges.

6 6 3 6 b7

This system contains the second vocal line (soprano), a second vocal line (bass), and instrumental parts for Flutes and Violons. The tempo is marked *mesuré*. The lyrics are "reprenez vos concerts j'aime a recevoir vos hôma = ges.". The Flutes part includes the instruction *doux.* and the Violons part includes the instruction *doux.*. The basso continuo line includes figures such as 6, 6, 3, 6, and b7.

Le Triomphe des Sens.

L'amour.

Triomphez belle jris, tout ressent vos attraits, Et vos regards sont des bienfaits vos cou-

= leurs font pâlir L'aurore, Le soleil e'bloiuit votre eclat est plus doux, Si la terre aplau-

= dit a la beauté de flore, L'air la terre et les Cieux tout s'embellit par vous. Vous servez

Jris.

Troisieme Entrée Scene III.

161

L'Amour.

flöre, elle vous aime, Zephire pouvez vous vanter d'autres apas, A ce dis :

The musical score for 'L'Amour' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It features a melody with various note values, including quarter, eighth, and sixteenth notes, and rests. There are several ornaments (marked with a '+') and a trill (marked with an 'x'). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with notes and rests.

Jris.

ours, avoüez le vous meme, Vous ne me reconnoissez pas Je reconnois Le-

The musical score for 'Jris' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The melody includes quarter, eighth, and sixteenth notes, with several ornaments and a trill. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a simple accompaniment of notes and rests.

Air.

phire, et peut on s'y meprendre. Toujours plus amusant que tendre vous estes

The musical score for 'Air' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The melody features a mix of note values, including quarter, eighth, and sixteenth notes, with ornaments and a trill. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with notes and rests.

Le Triomphe des Sens.

prest a vous rendre, Plus prompt a vous degager, Cou-ger, Je ne me deffens

pas du plaisir passager de vous voir et de vous entendre Votre inconstance en ô-

L'Amour.
te le danger votre inconstance en ôte le danger. Non je vous aime j=

Troisieme Entrée Scene III.

163

Jris.

= ris pour ne jamais changer N'avez vous pas fait la meme promesse A

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a melodic line with various note values, including quarter and eighth notes, and rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with mostly half and quarter notes. The lyrics are written between the two staves.

L'amour.

la divinité dont vous suiviez les loix, Non tout ce que pour vous je ressens de ten-

The second system of music also consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It features a melodic line with some trills and grace notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment. The lyrics are written between the two staves.

= dresse Croyez que je le sens pour la premiere fois, On n'a jamais brûlé d'une ar-

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment. The lyrics are written between the two staves.

Le Triomphe des Sens

deur plus sincere, j'en atteste les dieux et ce jour qui m'Eclaire. Croyez que de l'a-

-mour vous entendez la voix, Je ne rougiray point aux yeux de flore meme De vous ju-

-rer que je vous aime Et que vos seuls appas ont merité mon choix Qu'en
Fris.

Croisieme Entrée Scene III.

165

Mineur.

= tens-je, quel trouble j' m'inspire! ou suis-je O Ciel! je vois et je cherche Zephire,

Quel Eclat releve ses traits! Les accens de sa voix sont plus doux que ja =

L'amour.

Jris.

= mais, Ah! connoissez L'amant soumis a votre Empire. Fuyez a quilon vient, o dieux, q. je le hais.

*Le Triomphe des Sens*SCENE IV^e

A quilon, Jris L'Amour.

fort.

Prelude.

Aquilon.

Aimable jris exignez moins ma presence, je bannis loin de vous mes sui =

=vans orageux, je renonce a mes droits, je suspens ma puissance, mais suspendez aus =

Troisieme Entrée, Scene IV.

167

= si vos mepris rigoureux, Flattez d'un Rayon d'Esperance L'amour le plus cons-

Jris Air.

= tant et le plus malheureux. Je ne puis que vous plaindre d'une inutile ardeur pour-

= quoy vous occuper. Je ne = per, Je serois plus Coupable encor de vous trom-

Le Triomphe des Sens

Aquilon.

per que de vous aider a l'eteindre Je se=dre Vous ne manoncez

donc, qu'un Eternel malheur, et je me tois flatté d'une Esperance vaine

doux
Violons

Pourquoy m'envier inhumaine jusqu'au plaisir de l'erreur, Les soupirs les trans-

Troisieme Entrée Scene IV.

169

ports d'une si vive ardeur Ont ils merité votre hai = ne, Les sou-

=pirs les transports d'une si vive ardeur Ont ils merité votre hai ne

Le Triomphe des Sens

Jris.

Nos coeurs ne sont pas faits pour le même Lien, vous annoncez toujours, ou sui-

vez le Connerre, Entre les Elemens vous Excitez la guerre Le soin de les cal-

Aquilon.

Jris.

mer fait mon unique bien, Notre accord causeroit le bonheur de la terre, Et ne

Troisième Entrée Scene IV.^e

171

Aquilon.

Je sçay s'il feroit le mien, Ah! je vois les raisons de tant de resistance, Un autre amant est écou

Jris.
té Le volage Zephire obtient la preference Sur ma fidelité Qui vous dit que Ze-

Aquilon.

phire ait vaincu ma fierté, Ses discours que je viens d'entendre Plus encor votre trouble,

Le Triomphe des Sens.

Jris.

et sa tranquillité. Eh! qui m'obligeroit a feindre Quel droit avez vous de vous

4 x x 6 5

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It features a melodic line with various note values and rests, including a measure with a '+' sign above it. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with several whole notes and rests. The lyrics are written in a cursive hand between the staves.

plandre De quel Espoir vous avois-je flatté, c'est assez Laissez moy rendre la paix au

6 6 3 b 0

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The upper staff continues the melody from the first system, ending with a measure marked with a '+' sign. The lower staff continues the bass line, featuring a measure with a '3' and a flat sign below it. The lyrics are written in a cursive hand between the staves.

monde Que vous avez Epouvanté, Aux ordres de jupon il faut que je reponde, Non

6 6 3

Aquilon.

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The upper staff concludes the melody with a measure marked with a '+' sign. The lower staff concludes the bass line with a measure marked with a '3'. The lyrics are written in a cursive hand between the staves. The word 'Aquilon.' is written above the final measure of the upper staff.

Troisieme Entrée Scene IV.

173

ce n'est point aux Dieux, que vous obéissez Vous voulez vous soustraire a mes

ains Empressez, Mais craignez les fureurs que le de pit m'inspire, Si je ne puis vo-

-ler aux celestes Palais, Si la terre et les airs terminent mon Empire, Ah! du moins icy

Le Triomphe des Sens.

bas ne paroissez jamais, Je vous opposeray le plus sombre nuage, J'obscurciray L'clat

de vos attruits, J'armeray les vents et L'orage, Et Zephire qui m'outrage, Enseveli, par

ce sous mes frimats épais, Ne triomphera pas des maux que l'on ma faits il sort.

Troisieme Entrée Scene V^e

175

SCENE V^e

Jris, L'Amour.

Jris.

L'Amour.

Ah! je tremble pour vous, Ah! trop aimable crainte, En faveur de mes

feux je l'explique aujourd'hui, Mais Aquilon exalte une inutile plainte, Et L'a-

-mour, qu'il menace, est plus puissant que luy. Quoy vous estes L'Amour, ce'

Jris. Majeur.

Le Triomphe des Sens

L'amour.

Dieu dont le partage Est de rendre les cœurs heureux, Vous deviez le connoître à L'Ex-

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with similar note values and rests. The lyrics are written below the staves.

Jris.

ces de vos feux, Quoy vous estes L'amour, C'est l'amour, qui m'engage, Et qui m'offres

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line. The lyrics are written below the staves.

ses premiers vœux, Mon trouble Étoit donc votre ouvrage, Mais L'amour n'a t'il

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line. The lyrics are written below the staves.

Croisieme Entrée Scene V^e

177

L'amour.

plus un bandeau sur les yeux. De la clarté le ciel me rend L'u-

= sage, C'est vous qui m'en rendez L'voa = ge précieux.

L'amour.

L'ensemble,

Ne songeons desormais qu'au bonheur de nous plaire Ah! que notre chaine a d'at-

Le Triomphe des Sens

doux

-traits, Que notre chaî - - - - - ne a d'attraits, -traits, L'immortalité ne m'est

doux

-traits Que notre chaî - ne, que notre chaîne a d'attraits, -traits, L'immortalité ne m'est

doux

6 x 6

chère Que pour vous aimer à jamais Ah! Ah! que notre

chère Que pour vous aimer à jamais L'immortalité ne m'est chère Que pour vous ai-

6 3 x 6 9 8 7

Croisieme Entrée, Scene I^{re}

chaine a d'attraits, L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a ja =
= mer a jamais Ah! Ah! que notre chai - - - - ne a d'at =

6 6 6 6 6 6

= mais a ja mais L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a ja =
= traits L'immortalité L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a ja =

6 6 7 6 x6

Le Triomphe des Sens.

= mais L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a ja =
 = mais, L'immortalité L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a ja =

= mais, L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a jamais.
 = mais, L'immortalité ne m'est chere Que pour vous aimer a jamais.

Croisieme Entrée Scene V.

L'Amour.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and a lute accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lute accompaniment is in bass clef with a common time signature (C). The lyrics are: *Zephire scait l'ardeur qui pour vous me devore, Il va bien tost parêtre dans ces lieux.*

Prelude.

Musical score for the prelude, featuring a lute accompaniment. The score is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lute accompaniment is in bass clef with a common time signature (C). The piece consists of a series of chords and melodic lines.

L'amour.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and a lute accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lute accompaniment is in bass clef with a common time signature (C). The lyrics are: *Je l'Entens: sur ses pas voyez la cour de flore, Vous avez Cloigné L'Aquilon furi-*

= eux, Ces Bergers vont chanter ces jours, ces jours heureux Que vous seule faites Eclo-re.

SCENE VI^e

Jris, L'Amour, Zephire.

Chœur de Bergers.

Entrée de Bergers.

fin.

fin. x6

Troisieme Entrée, Scene VI.^e

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with similar note values and rests. There are several 'x' marks above certain notes in both staves.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with similar note values and rests. There are several 'x' marks above certain notes in both staves.

Zephire.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with similar note values and rests. There are several 'x' marks above certain notes in both staves.

Jouissez apres l'orage De l'clat d'un si beau jour; Tout renait dans ce bocage Les plaisirs sent de re

Le Triomphe des Sens.

Chœur.

tour. Jouissons après l'orage De l'éclat d'un si beau jour Tout renaît dans ce bocage Les plaisirs sont de re-

Jouissons après l'orage De l'éclat d'un si beau jour Tout renaît dans ce bocage Les plaisirs sont de re-
fin. Zéphire.

tour. A l'amour tout rend hommage Jamais les tendres oyseaux N'ont éveillé les É-

Chœur. Zéphire.

choe Car un plus tendre Ramage, Jouis Plus de Bergere volage, Plus d'in-

Jouis =,

Troisieme Entrée Scene VI.

= grats dans ce hamau, Sans soin sans jaloux ombrage Dans un fidelle Escla-

=rage Un bonheur toujours nouveau Deviendra votre partage L'amour

même en est le gage, Il offre a vous sans bandeau Pour voſeux quel doux praiſage Souis =
 Chœur
Souis =

Zephire, a Iris.

Triomphez Triomphez divinite' brillante Vous Enchaenez le Dieu qui cou-

=met tous les coeurs Quelle gloire plus eclatante, Quelle gloire plus eclatante Le bon-

heur de L'amour depend de vos ardeurs Le bonheur de l'amour depend de vos ar-

Chœur.

tous

tous

-deurs, Triomphez Triomphez divinité brillante vous enchaînez le Dieu qui sou-

Triomphez Divinité brillante vous enchaînez le Dieu qui sou-

-mêt tous les cœurs Quelle gloire plus éclatante Quelle gloire plus éclatante Le bon-

-mêt tous les cœurs, Quelle gloire plus éclatante, Quelle gloire Le bon-

-heur de L'amour dépend de vos ardeurs Le bonheur de L'amour dépend de vos ar-

-heur de L'amour dépend de vos ardeurs Le bonheur de L'amour dépend de vos ar-

Le Triomphe des Sens

= deurs, *Violon* Quelle gloire plus Éclatante Quelle
 = deurs. *B.C.* Quelle gloire plus Écla =
 gloire plus Éclatante Le bonheur de L'amour depend de vos ardeurs Quelle
 = tante Quelle gloire le bonheur de L'amour depend de vos ardeurs
 gloire plus Éclatante Quelle gloire plus Éclatante Le bonheur de L'amour depend
 Quelle gloire plus Éclatante, Quelle gloire le bonheur de L'amour depend

Croisieme Entrée Scene VI.

189

fin Zephire a Iris
de vos ardeurs, Le bonheur de L'amour depend de vos ardeurs Par des beau =
fin
de vos ardeurs Le bonheur de L'amour depend de vos ardeurs. B. C.

= tez toujours nouvelle, Vous charmez les regards surpris: L'amour qui vous choisit entre

au Chœur.
les jmmortelles Du doux plaisir de voir, par vous sent tout le prix. Triomphez
au Chœur.
Cy devant
jusqu'au mot fin.

doux sans lanteur

Le Triomphe des Sens.

Air champêtre

2^e Violon

Basson.

The musical score consists of three systems of staves. The first system includes the title 'Air champêtre' and the instrument parts '2^e Violon' and 'Basson.'. The notation includes treble and bass clefs, a time signature of 2/4, and various note values and rests. There are several 'x' marks above notes, possibly indicating fingerings or specific performance instructions. The word 'fin.' appears at the end of the first system. The second system continues the musical notation. The third system includes numerical figures (6, 66, 6 5, 5 4, 6 x 6) below the notes, which likely represent figured bass or specific fingering patterns. The score concludes with a final cadence and a double bar line.

Troisieme Entrée Scène VI.

191

Une Bergere.

fin

Les Regarde sont les premiers traits Du charmant vainqueur de C ythere

très-tout

Violone

Basson

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for 'Une Bergere', written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/2 time signature. The lyrics are 'Les Regarde sont les premiers traits Du charmant vainqueur de C ythere'. The middle staff is for the Violone, and the bottom staff is for the Basson. Both instrumental parts are in the same key and time signature. The system concludes with a double bar line and the word 'fin'.

Ils sont L'ame de nos secrets, Et le signal de L'amoureuse mistere. Les Re =

The second system of the musical score continues the vocal line and instrumental accompaniment. The lyrics are 'Ils sont L'ame de nos secrets, Et le signal de L'amoureuse mistere. Les Re ='. The system concludes with a double bar line and a final cadence.

Le Triomphe des Sens

Trop heureux qui voit ses progrès Dans les yeux de sa bergère, Quel o =

= racle aux amans parfaits, Plus doux, plus flatteur plus sincère, Les Ré =

Troisième Entrée Scene VI.

193

Tendrement

Violons et hautbois.
Les Regards.

Basson.

6 4 6 6 6 4 6 6 6 6 4 6

This system contains three staves of music. The top staff is for Violins and Hautbois, the middle for Bassoon, and the bottom for Bass. The music is in 3/4 time and features a melodic line with various ornaments and rests. The bassoon part includes a series of numbers (6, 4, 6, 6, 6, 4, 6, 6, 6, 6, 4, 6) written below the staff, likely indicating fingerings or specific notes.

Violons. douce. tres douce.
hautbow.

fin.

6 6 5 *fin.* 6 x6 6 x

This system continues the musical score. The top staff is for Violins, with dynamics markings *douce.* and *tres douce.* The middle staff is for Hautbois. The bottom staff is for Bass. The music concludes with a *fin.* marking. The bass part includes numbers (6, 6, 5, *fin.*, 6, x6, 6, x) written below the staff.

Le Triomphe des Sens.

The musical score is arranged in two systems, each with three staves. The top staff of each system is for Violons (Violins), the middle for Hautbois (Oboes), and the bottom for a bass instrument. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The first system includes the instruction 'tous' above the first staff and 'Violons.' above the second. The second system includes 'tous.' above the first staff and 'Violons.' above the second. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'x' and '6'. The manuscript shows signs of age, including some ink bleed-through from the reverse side of the page.

Troisieme Entree Scene VI.

195

fort.

1.^{er} Menuet. 6 6 6 6 6 6

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a forte dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The piece is labeled '1.^{er} Menuet.' and includes several sixteenth-note figures and rests indicated by the numbers '6' and '6/3'.

doux.

2.^e Menuet.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a 'doux' dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The piece is labeled '2.^e Menuet.' and includes several sixteenth-note figures and rests indicated by the numbers '6' and '6/3'.

On reprend le 1.^{er} Menuet

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a 'doux' dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The piece is labeled 'On reprend le 1.^{er} Menuet' and includes several sixteenth-note figures and rests indicated by the numbers '6' and '6/3'.

Une Bergere

Cette fleur qui fut L'amante De L'astre qui règle les jours - jours.
 S'ouvre à sa clarté naissante Et vers luy se tourne tou -

Le matin Epanouïe Elle se ferme le soir Elle trouve u =

petite reprise

= ne autre vie Dans le plaisir de le voir. voir voir On reprend le 1.^{er} Menuet.

Troisieme Entrée, Scene VI^e

197

Viste.

Air.

*On reprend
le Chœur
Triomphez 187*

fin de la 3.^e Entrée.

L'OUÏE

Quatrieme Entrée.

Sujet.

Les sirenes habitoient une isle, ou par la douceur de leurs chants elles attiroient les hommes a dessein de les jmmoler, Cruauté, quelles autorisoient par un Oracle qui leur annonçoit leur perte, si un seul mortel pouvoit l'chaper au piege quelles tendoient a tous: Au Retour de la guerre de Troye, Ulisse et orphée furent attirez dans cette isle, jls alloient y perir, si le charme n'eut été rompu par un charme superieur, C'est a quoy reüssit orphée, ces chants vainquirent ceux des sirenes, les une par desespoir se precipiterent dans la mer, les autres furent changées en Rochers.

Acteurs,

La Reine des Sirenes

Leucosie

Partenope

Ulisse,

Orphée

Chœur des Sirenes

Chœur des grecs de la suite D'Ulisse

LOÛIE

199

Quatrieme Entrée
Le Theatre Represente L'isle des Sirenes.

SCENE I^{re}

Ulisse, Orphee

Andte.
Ritournelle

The musical score is written in 2/4 time and features a variety of notes, rests, and ornaments. The first system includes a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (treble clef), and a bass line (bass clef). The second system includes a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (treble clef), and a bass line (bass clef). The word "Ritournelle" is written below the first system. The page number "199" is in the top right corner.

Ulisse.

C'en est trop cher orphée, et tes craintes sont vaines, Ulisse arrachez vous au

piège des sirenes, Les mortels attirez par des plaisirs trompeurs, Du Crepas dans cet-

Ulisse.

= te jse éprouvent les horreurs. Ces monstres a les vaincre animent mon courage,

Quatrieme Entree, Scene I.^{re}

201

va rassurer nos grecs, Du fruit de mes exploits Ils jouiront bientôt en quit =

Orphée. Orphée sort.
= tant ce Rivage, O ciel! Daigne Cloigner les maux que je pre vois.

SCENE II.

Ulisse Seul.

gracieuwem!
Prelude.

doux.

Ulisse.

Parcourons ces détours, je veux encore entendre Ces chants délicieux dont mon

coeur est épris. Après tant de travaux pour la gloire entrepris, D'un moment de plai-

Quatrieme Entrée Scene II.

—sir faudra til se deffen-dre, Quel sera mon bonheur, si d'une voix si tendre, me

x6 6 x6 7 4 x 6 5 x 6 6 x6

rare beauté releve encor le prix, Parcourons ces détours je veux encor en-

x6 x 6 5 7 6 x6

Le Triomphe des Sens.

Musical score for "Le Triomphe des Sens". It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The middle staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are: "il sort." above the middle staff, and "= ten = dre Ces chants delicioeux dont mon coeur est epris." below the middle staff. There are various musical notations including notes, rests, and ornaments.

SCENE III^e

La Reine,
 Leucosie, Partenope.
 Leucosie.

Musical score for Scene III. It consists of two staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are: "Reine, que tardons nous a prendre nos vic =". There are various musical notations including notes, rests, and ornaments.

Quatrieme Entrée Scene III

205

Reine.

times, Coujours des flots de sang, Coujours de nouveaux Crimes

6 5 x

This block contains the vocal line for the Queen. It features a treble clef and a common time signature. The melody is written on a single staff with lyrics underneath. There are some markings above the notes, including a plus sign and an 'x'. Below the staff, there are some numbers and symbols: '6', '5', and 'x'.

flutes.

This block contains the first flute part. It is written on a treble clef staff with a common time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

flutes.

This block contains the second flute part. It is written on a treble clef staff with a common time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Partenope.

deux
Violons

Voulez vous braver les malheurs Que l'oracle a scû vo' predire, S'il faut qu'un seul mortel é

This block contains the vocal line for Partenope. It features a treble clef and a common time signature. The melody is written on a single staff with lyrics underneath. There are some markings above the notes, including a plus sign. Below the staff, there are some numbers and symbols: 'deux' and 'Violons'.

Le Triomphe des Sens

Violons
 -chape a nos fureurs Vous perdez le jour et l'Empi - - re, S'il faut qu'un seul mortel é -

La Reine.
 Cruelles sœurs souffrez que je respire.

-chape a nos fureurs Vous perdez le jour et l'Empi - re B. c.

Quatrieme Entrée, Scene III.

207

tendrement

Prelude

deux

Depuis Qu'Ulysse est sur ces bords, De ma raison je

66 76 33 6 6

This system contains a prelude in treble clef with a 3/8 time signature and a key signature of one flat. It features a melodic line with grace notes and a bass line with figured bass notation. The vocal line begins with the lyrics 'Depuis Qu'Ulysse est sur ces bords, De ma raison je'.

cherche en vain l'usage, Je veux la rapeller, mais sur tous mes Efforts Ulysse a tou-

6 6 3 6 5

This system continues the musical score from the first system. The vocal line continues with the lyrics 'cherche en vain l'usage, Je veux la rapeller, mais sur tous mes Efforts Ulysse a tou-'. The bass line includes figured bass notation.

Le Triomphe des Sens

First system of musical notation, including treble and bass staves with lyrics: *jours l'avanta - ge Invisible et presente a l'aide d'un nuage Je te suis, je l'ob-*

Second system of musical notation, including treble and bass staves with lyrics: *serve, j'entend mes transports. Rougiray-je a ses yeux d'un indigne esclavage, s'il de-*

Quatrieme Entrée Scene III.

209

daigne mes feux quel affront, quels remords, L'immoleray je hélas! si son cœur les par-

Leucosie.

Ensemble.

Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puissance, Traçons, Tra-
Partenope.
ge. Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puissance, Traçons Tra-

Le Triomphe des Sens.

ponc hâtons la vengeance Qui peut vous accabler doit tomber sous nos coups.

ponc hâtons la vengeance Qui peut vous accabler doit tomber sous nos coups, il

Detailed description: This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with various note values and rests, including a '+' sign above the first measure. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat, containing the lyrics 'ponc hâtons la vengeance Qui peut vous accabler doit tomber sous nos coups, il'. The bottom staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one flat, featuring a bass line with various note values and rests, including a '+' sign above the first measure.

Il faut vs? servir malgré vous Assurons votre puïss-

Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puissance il faut vs? servir malgré

Detailed description: This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat, featuring a melodic line with various note values and rests. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat, containing the lyrics 'Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puissance il faut vs? servir malgré'. The bottom staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one flat, featuring a bass line with various note values and rests, including a '+' sign above the first measure.

Quatrieme Entrée Scene III.

211

sance Frapons, Frapons, hâtons la vengeance Qui peut vous accabler doit tomber sous nos
vous Frapons, Frapons hâtons la vengeance, Qui peut vous accabler doit tomber sous nos

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It contains the lyrics "sance Frapons, Frapons, hâtons la vengeance Qui peut vous accabler doit tomber sous nos" and "vous Frapons, Frapons hâtons la vengeance, Qui peut vous accabler doit tomber sous nos". The lower staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one flat. It features various figured bass notations, including "3", "6 x 6", "x 6", "6 3 4 x", and "6 3 4 x".

coups, Il faut vous servir malgré vous Assurons votre vengeance Assurons votre puis-
coups Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puis-

The second system also consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It contains the lyrics "coups, Il faut vous servir malgré vous Assurons votre vengeance Assurons votre puis-" and "coups Il faut vous servir malgré vous Assurons votre puis-". The lower staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one flat. It features various figured bass notations, including "6", "7 4 x", "6 3 6", "7 4 3", and "5".

Le Triomphe des Sens

sance Qui peut vous accabler, doit tomber sous nos coups Qui peut vous accabler doit tomber sous nos

coups. La Reine. coups. Laissez moy seule allez c'est trop d'impatience, C'est amoy de guider votre aveugle couroux.

SCENE IV.

La Reine seule.

tendrem! *doux.*

Prelude.

Ah! de quel trait fatal mon

ame est elle atteinte, Je dois contre moy meme Exercer mes Rigueurs, Je ne connois en-

Le Triomphe des Sens.

cor L'amour que par la crainte Et ma defaite helas, commence par des pleurs,

Je ne connois encor L'amour que par la crainte, Et ma defaite helas, commen-ce par des

Quatrieme Entrée, Scene IV.

fort

fin

pleurs

fin C'est l'Espoir d'Etre unis qui flatte tous les coeurs malheur

This system contains the first three staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with the dynamic marking 'fort' and ends with 'fin'. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef with figured bass notation, including figures like 'x6', '7 4 x', '5', '6', and '6'. There are also some 'x' marks below the notes.

reux, et je suis contrainte de bannir pour jamais l'objet de mes ardeurs. Ah!

This system contains the next three staves of music. The top staff continues the treble clef melody. The middle staff continues the vocal line with lyrics. The bottom staff continues the bass clef with figured bass notation, including figures like '6' and 'x6'. There are also some 'x' marks below the notes.

Le Triomphe des Sens.

SCENE V.^e

La Reine, Ulysse.

Ulysse.

Qu'enten-je c'est la voix les sons victorieux A qui mon cœur rendoit les

armes, Ah! les prodiges de ces lieux n'avoient pas préparé mes yeux A soutenir l'É =

clat de tant de charmes. C'est Ulysse, fuyons, Dissipez vos allarmes, De =

Quatrieme Entrée Scene I.^{re}

217

= esse, c'est sans doute un nom que je vous dois, Recevez a vos pieds les hommages d'un

La Reine.

Roy. Moy Deesse jugez de mon sort par mes larmes, Le ciel met la Deesse au des =

Ulisse.

= sus des malheurs, Le ciel laisse aux mortels les soupirs et les pleurs. Reprochez vous aux

Le Triomphe des Sens.

Dieux des Rigueurs trop cruelles! Dieu tendre amant pleurez vous le trépas? De si beaux

yeux ne pleurent pas Des ingrats ny des infidelles. De si beaux-les. Non des loix de l'a-

La Reine.

Ulissee.

mour mon cœur s'est dispensé, Gémissez vous icy dans un triste Esclavage, Que voulez vous sa-

La Reine.

Quatrieme Entrée Scene V^e

219

Ulisse. Air.

voir et quel zele Empressé... Vos accens en ces lieux captivoient mon courage, je cher-

6 5 6 6 x 6 7 4 x

This system contains the first two staves of music. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the lute accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff. The lute staff includes figured bass notation: 6, 5, 6, 6, x, 6, 7, 4, x.

-chois d'ou partoit le trait qui m'a blessé vos ac - sé, Vos attrait sur mon cœur ont ache -

x4 x6 x6 6 7 x x 5 x

This system contains the second two staves of music. The lyrics continue below the vocal staff. The lute staff includes figured bass notation: x4, x6, x6, 6, 7, x, x, 5, x.

-vé L'ouvrage Que vos chants avoient commencé, vos at - ce. Si parmi tous les

6 6 5 4 x

This system contains the final two staves of music on the page. The lyrics conclude below the vocal staff. The lute staff includes figured bass notation: 6, 6, 5, 4, x.

Le Triomphe des Sens.

noms marquez par la victoire Le nom d'ulisse est venu jusqu'à vous, c'est luy qui de vous

plaire, uniquement jaloux, feroit à ce bonheur ceder toute sa gloire Ah! que n'avez vous

fuy l'approche de ces lieux, Qu'entens-je vous suis-je odieux! Un trouble moins cruel

Quatrieme Entrée, Scene V.

221

Ulissee.

La Reine.

el agiteroit mon ame, Qui peut vous Empacher de recevoir mes vœux, Les Dieux

O posez vous ces Rivraux a ma flame, Leur voix, ma sureté, celle de ce se-

jour, Tout me condamne a vous ravir le jour. Nous devons perir l'un ou

Le Triomphe des Sens.

Ulissee .+

l'autre, je ne puis prevenir ma mort que par la votre Et bien, voila mon

La Reine.

coeur, frapez, que tardez vous, Quoy! tu perirois par mes coups! non, tu ne mourras

point, fuy genereux Ulisse, D'ust on vanger ta fuite en me perçant le flanc.

Quatrieme Entrée, Scene V.

223

D'ust la foudre en tombant mouvrir un précipice, va, fuy des Ennemis alterez de ton

Ulisse. La Reine. Ulisse. La Reine.
sang, Des monstres... ou sont ils? Tu vois en moy leur Reine, Vous, Cumas'arra-

Ulisse.
ché ce secret plein d'horreur, Et je perds mes droits sur ton cœur. Ah ne m'outragez

Le Triomphe des Sens.

Air

pas par cette crainte vaine, Je vous aime toujours adorable sirene Les Dieux ja-

= loux me tenoient dans L'erreur, Je vous = reur, Sous un nom qui causoit ma haine, je

La Reine.
trouve en depit deax l'objet de mon bonheur sous vn = heur. Au nom de notre a =

Quatrieme Entrée Scene V.

225

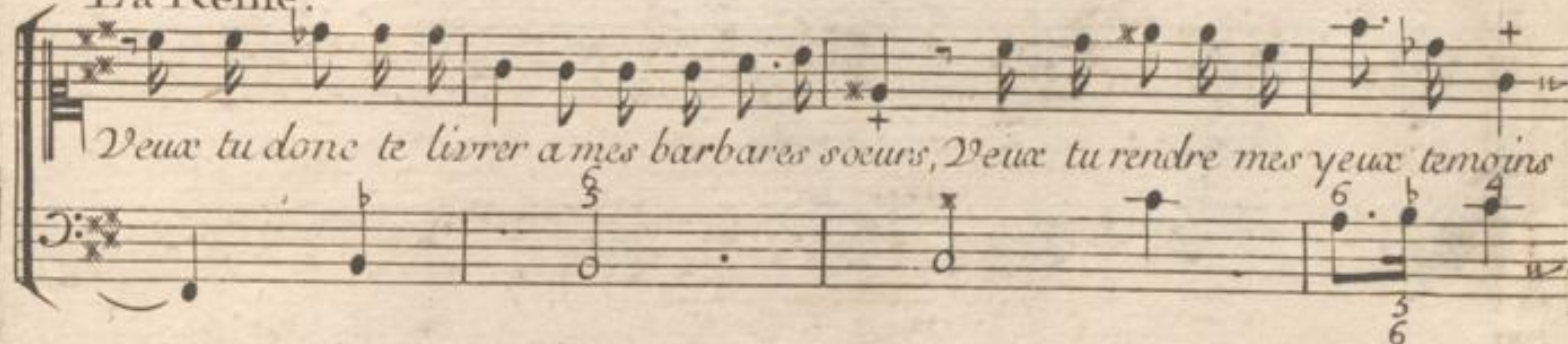
Ulisse.



mour fuy ce fatal Rivage Cruelle pouvez vous me tenir ce langage,

The musical score for Ulisse consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It features a melodic line with various ornaments, including crosses and plus signs above notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with notes and rests.

La Reine.



Veux tu donc te livrer a mes barbares soeurs, Veux tu rendre mes yeux temoins

The musical score for La Reine consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It features a melodic line with various ornaments, including crosses and plus signs above notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with notes and rests.



de ton suplice, non, non, a ton depart la nuit sera propice Et je vais quelque,

The musical score for La Reine (continued) consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It features a melodic line with various ornaments, including crosses and plus signs above notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with notes and rests.

Le Triomphe des Sens

Ulisse.

tems suspendre leurs fureurs. Eh! qu'importe qui nous separe, ou de la fuite ou de la

La Reine.

mort, Reine c'est a vos pieds que j'attendray mon sort, Que dis tu ma raison se

trouble, je m'égare... faut il quitter mon trône et trahir mes Etats, faut il estre injuste et bar=

Quatrieme Entrée Scene V.

227

Ulisse.

bare, parle me voila prete a voler sur tes pas... Venez, je vous soumets de plus heureux cli-

La Reine.

mats. Je vais tout preparer pour notre delivrance L'amour va dementir les

Ulisse.

Elle sort

Dieux et leur vangeance, Votre absence apour moy les Rigueurs du Crepas.

*Le Triomphe des Sens.*SCENE VI^e

Ulisse Seul.

Flutes

Simphonie. flutes.

Violons.

This page contains a musical score for the scene 'Ulisse Seul' from 'Le Triomphe des Sens'. The score is arranged in three systems. The first system is for Flutes, the second for Symphonie flutes, and the third for Violons. Each system consists of two staves. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several plus signs (+) and asterisks (*) above the notes, likely indicating performance instructions or editorial markings. The paper shows signs of age, with some staining and wear at the edges.

Quatrieme Entrée, Scene VI.

229

The musical score is arranged in two systems. The first system includes:

- Flute parts: *flutes doux* (top staff) and *flutes* (second staff).
- Violin part: *Violons.* (third staff).
- Bassoon part: *B.C.* (bottom staff).
- Vocal line: *Ulysse.* (second system, first staff) with lyrics: *Quels sons harmonieux quel spectacle m'enchante* (second system, second staff).

The second system includes:

- Flute part: *flutes doux* (top staff).
- Violin part: *Violons.* (second staff).
- Bassoon part: *B.C.* (third staff).
- Vocal line: *Reine des concerts si doux Ne sauroient soulager* (second system, first staff) and *une ennuyeu - -* (second system, second staff).

Ornamentation symbols (+) are present above notes in the flute and bassoon parts. Performance markings include *6* and *7* below notes, and *Ah!* above a note in the violin part.

Le Triomphe des Sens

The musical score is written on ten staves. The top two staves are for flutes, with the word "flutes" written between them. The third staff is for violons, with the word "violons" written below it. The fourth staff contains the vocal line with the lyrics "se atten te. Helas helas je ne puis voir et n'en-". The fifth staff is a continuation of the vocal line. The sixth staff is for the basso continuo, marked "B.C.". The seventh and eighth staves are for flutes. The ninth and tenth staves are for violons. The lyrics "tendre que vous helas helas je ne puis voir et n'entendre que vous." are written across the bottom staves. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and dynamic markings like "doux".

Quatrieme Entrée, Scene VII^e

231

SCENE VII^e

Ulissee,

Choeur des Sirenes.

Flutes

Violons.

Nous Enchainons les coeurs nous calmons les allarmes jeune, guerrier, goutez un re-

pos precieux, = eux, Les mortels par nos charmes Deviennent les Rivaux des

pos precieux, = eux, Les mortels par nos charmes Deviennent les Rivaux des

Le Triomphe des Sens

Dieux, Les mortels par nos charmes Deviennent les Rivaux des Dieux, Les mortels par nos

Dieux, Les mortels par nos charmes Deviennent les Rivaux des Dieux, Les mortels par nos

charmes Deviennent les Rivaux des Dieux, les mortels par nos charmes deviennent les rivaux des dieux.

charmes Deviennent les Rivaux des Dieux, les mortels par nos charmes deviennent les rivaux des dieux

Quatrieme Entrée Scene VII.

233

doux.

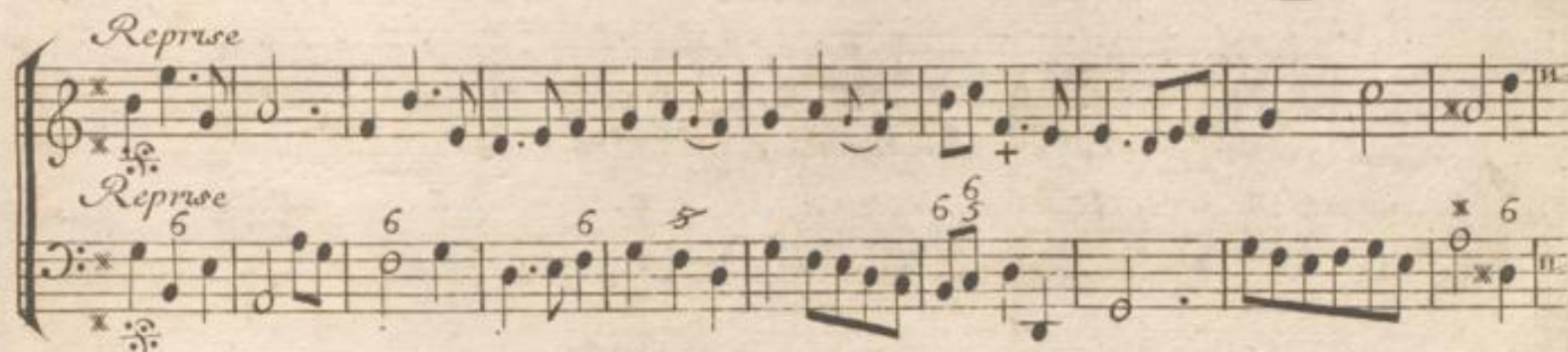
Sarabande.



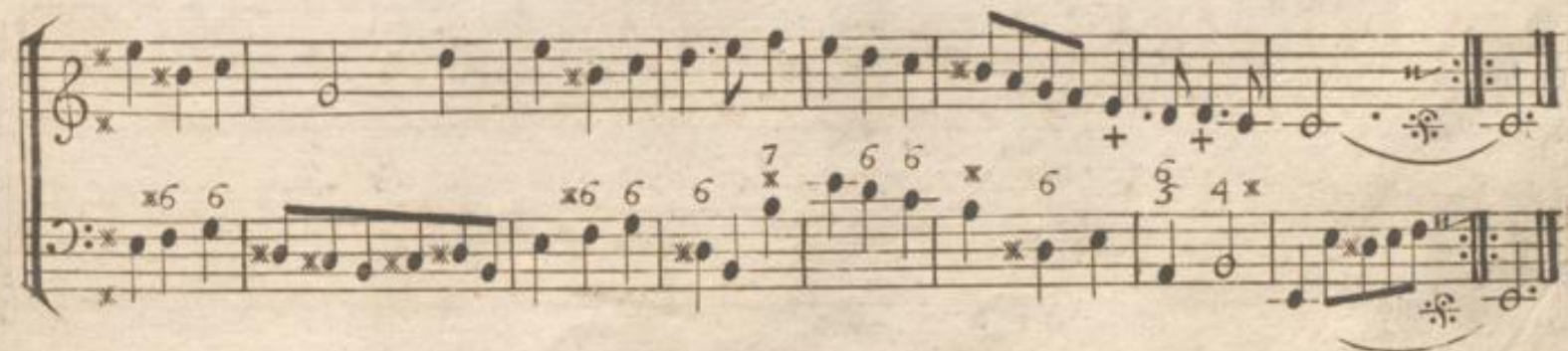
The first system of the Sarabande consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature. The bass line starts with a whole note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Reprise

Reprise



The second system of the Sarabande consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature. The bass line starts with a whole note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.



The third system of the Sarabande consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature. The bass line starts with a whole note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

gracieux, et moderé.

1. Rondeau.

Letcosie.

A L'amour offrez tous vos vœux, Il ne tient qu'à vous d'être heureux Il pro =

Quatrieme Entrée Scene VII^e

235

met vn sort plein d'attraits est il fait pour vous tromper jamais.

Flutes.

Flutes.

Toutes les sirenes.

Violons doux.

A L'amour offrez tous vos vœux Il ne tient qu'à vous d'Être heureux Il pro =

6 x6 6 x6

Le Triomphe des Sens

Flutes

Flutes *fin.*

Violons *fin.*

= met un sort plein d'attraits Est il fait pour vous tromper jamais *fin.*

Leucosie.

Vos beaux ans n'ont point de retour le printemps se doit a L'amour le tems

Quatrieme Entrée, Scène VII.

237

au Choeur.

presse, De la jeunesse ne perdez pas un jour. A L'amour.

Leucosie.

C'est heureuse qui sçait bien choisir Les chemins qui vont au plai =

au Choeur.

sir, Les langueurs les tendres ardeurs sont le bien des cœurs. A l'amour.

Le Triomphe des Sens.

2. Rondeau.

The image shows a handwritten musical score for a piece titled "Le Triomphe des Sens". The score is arranged in three systems, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The piece is in 3/4 time and D major. The first system is labeled "2. Rondeau." and contains a single melodic line in the treble staff and a bass line with figured bass notation. The second system includes a repeat sign and the word "fin" in the bass line. The third system concludes the piece with a final cadence. The notation includes various note values, rests, and figured bass symbols such as 6, 5, 4, 3, 2, 1, x, and +.

Quatrieme Entrée Scene VII.

239

Partenope.

De L'amour tout subit les loix, Mais ce Dieu plus jaloux du choix ne prodigue pas l'art de

plaire Et l'honneur d'estre sous ses loix, Si L'amour met a ses faveurs un tri-

-but de soins, de Langueurs Heureux ceux que sa main Legere n'enchaîne que de

Le Triomphe des Sens.

f fleurs. Tous les jours sont pour les amans, Des jours purs, sercins et charmans Des trans-
fin. 6 x 6 x

ports toujours renaissans De ces jours ne font que des momens, De Là. Les coeurs
 6 x x4 6 6 x 4 x 5

ne sont que trop punis de ne pas luy rendre les armes, Quels biens leur etoient promis Il faut
 3 x 6 x6 5 x 6 x 6

Quatrieme Entrée Scene VII.

241

pour juger de ses charmes Les avoir sentis, Liberté tu n'es rien a ce prix. De la...

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lower staff is a lute accompaniment in bass clef, featuring a 3/4 time signature and various fretting notations (6, x, 6, 6, 6, 6, 5, 5).

fort.
1^{er} Menuet.

The second system consists of two staves. The upper staff is a lute solo in treble clef with a 3/4 time signature, marked *fort.* and *1^{er} Menuet.* The lower staff is a lute accompaniment in bass clef with a 3/4 time signature, featuring various fretting notations (6, 7, 6, 6, 6, 6, 5, 5, x4, x6).

The third system consists of two staves. The upper staff is a lute solo in treble clef with a 3/4 time signature. The lower staff is a lute accompaniment in bass clef with a 3/4 time signature, featuring various fretting notations (x, 6, 5, x, 6, 6, 5, 5).

Le Triomphe des Sens.

Flutes.

2.^e Menuet.

deux Violons.

On reprend le 1.^{er} Menuet.

Partenope

Nos chants de toutes parts attirent nos victimes, Elles vont éprouver nos fureurs légitimes.

The musical score is written on five staves. The first four staves are for instruments: Flutes (treble clef, 3/8 time), 2nd Minuet (bass clef, 3/8 time), two Violins (treble clef), and a second Minuet (bass clef). The fifth staff is for a vocal part titled 'Partenope' in a soprano clef. The lyrics are in French: 'Nos chants de toutes parts attirent nos victimes, Elles vont éprouver nos fureurs légitimes.' The vocal line includes a 3/8 time signature and a 6/8 time signature. The bass line below the vocal part consists of whole notes with 3 and 6 time signatures.

SCENE VIII.

Ulisse, Orphée.

Les Sirenes.

Viste

Prelude.

Orphée.

Ulisse éveillez vous. sortez d'un piége affreux.

Visto.

Violons. *Visto.* *Chœur des Sirenes*

Quel mortel vient jey nous faire Resistance,

Quel mortel vient jey nous faire Resistance, *Orphée.*

Vielle éveillez

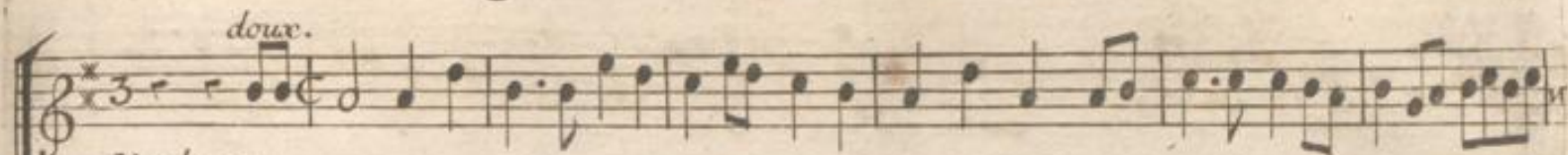
Violons.

nous sortez d'un piege affreux, Mais ce profond sommeil favorise mes

The musical score is written on six staves. The first two staves are for violins, marked 'Violons.' and 'Visto.'. The third staff is for the 'Chœur des Sirenes' with the lyrics 'Quel mortel vient jey nous faire Resistance,'. The fourth staff is for Orpheus, with the lyrics 'Quel mortel vient jey nous faire Resistance,' and 'Orphée.'. The fifth staff is for a lute, marked 'Vielle éveillez'. The sixth staff is for another set of violins, marked 'Violons.'. The lyrics for the bottom two staves are 'nous sortez d'un piege affreux, Mais ce profond sommeil favorise mes'. The music is in 3/4 time and G major.

Quatrieme Entree Scene VIII.

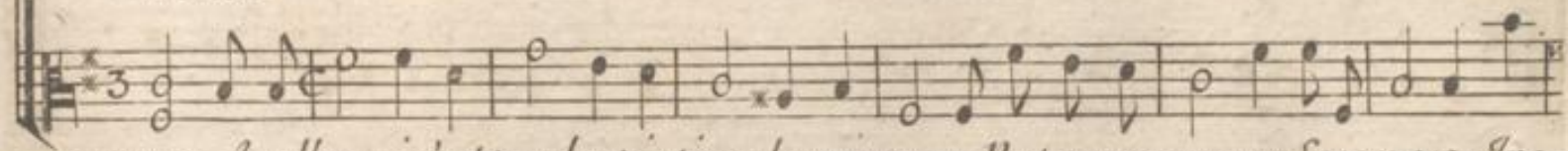
245



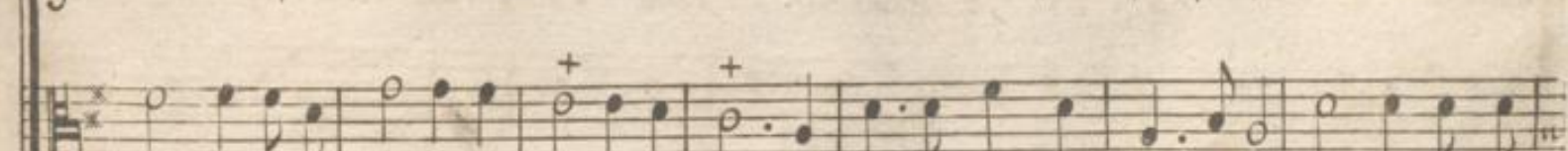
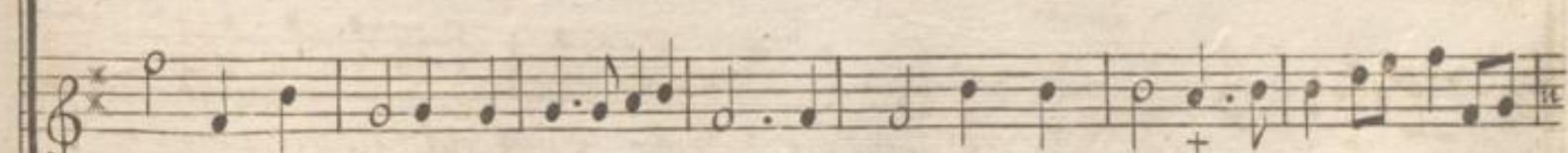
Violons.



Violons.



vœux, Apollon si c'est toy dont je tiens la naissance, Ne trompe pas mon Esperance, Ins-



- truit par tes leçons je rendis autre fois Les arbres les Rochers dociles, Par des pro-

Le Triomphe des Sens

= diges plus utiles, soumetts la nature a mes loix, par des prodiges plus utiles soumetts la na-

lentem.^t Chœur des Sirenes.

Violons.
Est-ce vn Dieu dont la voix confond notre puissance.

lentem.^t

Violons.
Est-ce vn Dieu dont la voix confond notre puissance.

lentem.^t

Violons.
Est-ce vn Dieu dont la voix confond notre puissance,

Quatrieme Entrée Scene VIII.

247

Orphée.

Monstres, gardez un Eternel silence Dangereux Ecüils de ces mers que vötre change =

les Sirenes sont
changées en Rochers.
Violens.

= ment étonne l'univers et signale a jamais une juste vengeance

Volez venez guerriers, Enlevons ce Heroe Assurons ces jours et sa gloire, Qu'il

Le Triomphe des Sens

Missé est Enlevé
dans le Vaisseau

parte, qu'il fende les flots La fuite des plaisirs, de vient vne victoi-re.

6 5 6 4 x

trés viste.

Simphonie.

6 x 6 3 4 x

6 6 5

SCENE IX^e.

La Reine.

La Reine.
Tout est prest, et je puis rejoindre mon vainqueur... Ciel! je ne le vois

This system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line for the Queen, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line. The lyrics are written below the piano staff. The music features a mix of quarter and eighth notes, with some rests. There are some markings like a '+' above a note in the piano part and a '5' below a note in the bass line.

plus, quel spectacle D'horreur, Quel changement fatal! Quel troubleme devore.

This system of music also consists of three staves, continuing the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are written below the piano staff. The music continues with similar notation, including some accidentals and fingerings like '6', '7', and 'x6' in the bass line.

Le Triomphe des Sens
 Choeur des grecs sur leur Vaisseau.

viste

Violons

Fuyons, Eloignons nous de cet Enchantement.

Fuyons, Eloignons nous de cet Enchantement. *La Reine*

Fuyons, Eloignons nous de cet Enchantement. *Ou vas tu cher U =*

Fuyons, Eloignons nous de cet Enchantement. *La Reine.*

Ulisse, Ah je l'entens encore, Retournons, descendons Attens moy cher a =

Quatrieme Entrée Scene IX.

251

Ulissee.

...mant, ou vien voir perir qui tadore. Cruels amis du moins fuyez plus lentement

Choeur des grecs

Violons.

Fuyons Eloignons nous de cet Enchantement fuyons eloignons nous !! de cet Enchantement

Fuyons Eloignons nous de cet Enchantement fuyons eloignons nous !! de cet Enchantement

Fuyons Eloignons nous de cet Enchantement fuyons eloignons nous !! de cet Enchantement

Fuyons Eloignons nous de cet Enchantement fuyons eloignons nous !! de cet Enchantement

doux

Violons

La Reine.

Il me fuit, et pour luy mon lâche cœur soupire, Meurs ingrât ce n'est plus qu'à la mort que j'as

pire Que les vents, Que les flots s'élevent contre toy! je t'immolois mes Dieux, mes sœurs

Quatrieme Entrée, Scene IX.^e

253

vivem^t
et mon Empire Tonnez o ciel tonnez sur le traître et sur moy, Brisons le trait dont l'a-

4 3 5 6 6 b

fort
Elle se precipite dans la mer.
Amour me déchire Ah de mes tristes jours etaignons le flambeau, Rapides flots servez moy de Combeau.

3 x 5 3 4 x 6 3 4 x

Fin. de la Quatrieme Entrée.

LE GOÛT.

Cinquieme Entrée
Sujet.

Bacchus amoureux D'Erigone prit la forme d'une grappe de Raisin, et par ce stratagème il fut heureux. Sans rien changer au fonds de cette fable, on y a cherché des préparations vray-semblables, Et ce qui a déterminé le choix de cette aventure, c'est la qualité des presens de Bacchus plus affectez au plaisir du goût que les presens des autres Dieux, qui semblent n'aboutir qu'à soulager des Besoins. Ovid. lib. 6. metam. fab. 9.

Acteurs.

Erigone.

Bacchus.

Cephise, *Confidente d'Erigone.*

Peuples de Carie.

Bacchantes, Faunes, Egipans.

LE GOÛT

Cinquième Entrée

Le Théâtre représente une Campagne dont la vue est bornée par
Le Temple de Jupiter, et la Ville de Carie.

SCENE I.^{re} ERIGONE, CEPHISE.

Guay

Ritournelle

The musical score consists of two systems of two staves each. The top staff of each system is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music is a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The first system includes figured bass notation (6, 5, 6, 6, 9) under the bass staff. The second system also includes figured bass notation (6, 6, 6, 6) under the bass staff. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Le Triomphe des Sens

Cephise,

Belle Crigone enfin Couronnez vous les vœux D'un de ces Demy Dieux soumis a votre Em-
 -pire Le Dieu des Bois pour vos charmes soupire, Faune, Silvain, brûlent des meme-
 feux, Nommez l'Époux qui doit vous Elever aux Cieux, Nommez le souverain que le peuple desi-

Cinquieme Entrée Scene I.^{ve}

257.

Erigone.

re, Fille de jupiter L'olympc meist promis: Mais tu sçais qu'à ce ring L'oracle met un

The first system of musical notation features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The melody is written on a single staff with various note values and rests. The bass line is on a single staff with whole notes and rests. The lyrics are written below the treble staff.

pria: Il veut qu'à mes sujets je choisisse pour maître L'amant dont le pouvoir se sera fait con-

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

= naitre. Par les bienfaits les plus chers. Leur bonheur et le mien a moy seule est re-

The third system concludes the musical notation on this page. The lyrics are written below the treble staff.

Le Triomphe des Sens

Céphise.

= mis. Ces Deserts, cette Isle Sauvage, sont devenus pour nous de fertiles guerets, Tripto =

= lerne instruit par Ceres Nous a fait oublier L'usage, Des Rustiques fruits des forets, Nos

Erigone. AIR.

plus pressans besoins par luy sont satisfaits. De nos Champs L'heureuse abondance. Rem.

Cinquieme Entrée Scene I.^{re}

259.

plut nos a vides desirs, De nos--sirs Mais d'un bien plus parfait je conçois L'Esperan--

6 6 6 6 6 6 4 3*

Cephise.
ce. Je Sens qu'il est une dis--tin--ce Des besoins aux plaisirs. Je--sirs. Ver--

6

Mesuré
tunne aura donc l'avantage, voyez pour vos plaisirs ses soins ingenieux, ces arbres ne don

4 3* 6 *

5*

Le Triomphe Des Sens

noient qu'un Ennuyeux ombrage, Sa main vient de enrichir leur Sterile, feuillage. De mille,

fruit de' li ci eux, Chaque Saison les varie. en ces lieux Et de ce tendre amant renou

Erigone.

velle. L'hōma-ge. ge. Ces dons reveillent ils nos Esprits languissans, Ah! Cephise peut

Cinquieme Entrée, Scene I.^{re}

261.

est un desir temeraire, M'occupe d'un bonheur que le destin severe. Refuse aux mortels impuis

= sans, Des traits p^r le Gout, qui portent jusqu'à l'ame une douce allegresse une. Subtile.

Cephise. AIR.

flame Et mettent la raison du party de nos sens. D'une séduisante chimere, nos

Le Triomphe des Sens

Cœurs devroient moins s'occuper, per, On perd un bien present, on le laisse écha-

=per Pour un bonheur j'ma g'i nai-re, On = re Mais puis-je en fin vō parler sans dé-

=tour, un Heros jeune, aimable, et tous couvert de gloire. Vainqueur de ces climats ou Com

Cinquieme Entrée Scene. I.^{re}

263

mence. le jour, Est devenu pour vous L'esclave de L'amour, C'est ce mortel, j'ose le.

croire, C'est luy dont tous ces Dieux doivent estre jaloux, Il rabaisse a vos yeux

Erigone,

tout ce qu'ils font p^r vous. Moy je pourrois l'aimer, Cephise a sa tendresse. je pourrois immo-

Le Triomphe des Sens

= let tous mes droits sur les Cieux, Non, je veux a tes yeux pre ve nir ma foiblesse,

na, Que mon peuple icy se rassemble a ta voix, ils vont connaître leur Prin =

= cesse. Que leur in - te - rest seul dé - ter - mi - ne mon choix.

Cephise. Sort.

Cinquieme Entrée.
SCENE II.^{me}
Erigone, Bacchus

265.

Bacchus

Gracieusement

Prelude.

Croiray-je de mon cœur la flatteuse pro-

-messe, Il me fait esperer de vaincre mes Rivaux! Mais suffit il de ma tendresse, Et

pour vous meriter adorable Princeſſe, faut-il courir encor à des exploits nouveaux

266.

Le Triomphe des Sens

Crigone

Les jndiens vaincus et la Tharce asservie ont signalé votre valeur, Les plus fieres beau

= tés ne pourront sans envie, voir dans mes fers un si fameux vainqueur, Mais je me

Bacchus

dois a ma Patrie, Tout cede au soin de faire son bonheur. A dompter ses voi-

Cinquieme Entrée Scene II.^{me}

267.

sins Si votre Peuple aspire, j'entendray son pouvoir, j'ose vous le predire, Et plus que Mars en'

Crigone,

cor L'amour men est garand, Vous sçavez que L'oracle a ce naissant Empire. Des'

Bacchus

tine, un bienfai-teur plutôt qu'un conquérant, Cruelle, j'entens ce langage, sous le'

Le Triomphe des Sens.

voile trompeur d'un zele genereux, vous cache un refus, un mepris qui moutrage, votre choix est dem-

Erigone. *Bacchus.*

fait, un de ces Demy Dieux. J'ignore qui d'entre eux aura la preference; votre cœur en se-

Erigone.

- cret fait vous en assurer, Je n'en crois point mon cœur il pourroit m'égarer. Je risquerois le-

Cinquieme Entrée, Scene II.^{me}

269.

price du sang qui ma fait naître, un mortel sur les Dieux L'emperteroit peut être, Et je perdrait L'o-

Bacchus *Air*
limpe ou j'ay droit d'aspirer, La seule Ambition vous fait donc soupïrer non, non, le Sejour du Ton-

= nerre nôstre a ses habitans que d'ennuyeux loisir, non, - sirs, ils sont jaloux de nos plai-

L'è Triomphe des Sens

Mineur Mesuré

-ciers C'est pour les partager qu'ils viennent sur la terre, ils sont ja-
 -re. Ah vous le trou-
 Mineur

-riez ce plaisir précieux Dans un cœur enivré d'une tendresse extrême, Dans un cœur qui ja-
 6 6*6 6 56 6 6 6 6

-mais n'a partagé ses vœux, Qui de sa Liberté faisoit son bien suprême jus qu'au mom^{ent} qu'il a
 6 6 5

Cinquieme Entrée, Scene 1.^{ere}

271.

vû vos beaux yeux, Et quel amour plus pur: L'Espoir du Diademe, Ne m'a point conduit en ces

lieux, je ne cherche en vous que vous même, je ne cherche en vous que vous même, Je-

Erigone.

Scais que vôtres bras scut enchaîner des Roys, je Scais que plus d'un Trône étoit à vôtres,

Le Triomphe des Sens

choix Et je sens tout le prix d'un pareil Sacri-fi-ce. Mais ne m'accusez point d'une a-

veugle injustice, un devoir trop impérieux. A fixé mes destins, il

Bacchus
faut que je choisisse, un Epoux qui m'Eleve aux Cieux. C'est a vous de

The image shows a handwritten musical score on aged paper. It consists of three systems of music, each with a vocal line and a basso continuo line. The lyrics are in French. The first system has a treble clef and a common time signature. The second system has a treble clef and a common time signature. The third system has a treble clef and a common time signature. There are various musical notations including notes, rests, and ornaments. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

faire les Dieux, Et c'est L'Être, dé-jà, que de pouvoir vous plaire,

Erigone *Bacchus*
J'entens du bruit, Le peuples avance dans ces lieux, Non, je ne verray

point d'un Rival te-me-rai-re Le Triomphe, o-di-cux

Le Triomphe des Sens.

SCENE III.^{me}

Bacchus, Crigone.

Chœur des Peuples.

Tous *Chœur.*

Violons. *Belle Princesse offrez a nôtre impati-*

B. Continuë. *Chœur* *Belle Princesse, offrez a nôtre impati-*

ence offrez le Souverain dont nous suivrons les loix, loix; Nos cœurs sont en vôtre puissance,

ence. Offrez le Souverain dont nous suivrons les loix, loix; Nos cœurs sont en vôtre puissance,

Et nous bénirons vôtre choix; Nos cœurs sont en vôtre puissance, et nous bénirons vôtre choix; Nos choix.

Et nous bénirons vôtre choix; Nos cœurs sont en vôtre puissance, et nous bénirons vôtre choix; Nos choix.

Cinquieme Entrée. Scene III.^{me}

275.

Erigone,

Entre tant de Rivaux j'ay tenu la balance, Leurs bienfaits pour vous sont leurs droits, ju-

gez de ces bienfaits et donnez v^otre voix A la Seule Reconnoissan- - - ce.

Chœur

Nous ne respirons que pour vous Parlez. Soyez heureuse. et nous le Sommes tous.

Nous ne respirons que pour vous Parlez. Soyez heureuse. et nous le Sommes tous.

Erigone.

Le Triomphe des Sens

Oh bien, que jupiter, auteur de ma naissance, Et pour vous, et pour moy decide en ce grand

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a bass line on a bass clef staff. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the vocal line. The bass line includes figured bass notation with numbers 3, 7, 6, 6, 4, and 3* below the notes.

jour, Qu'a mes troubles Secrets il impose Si-lence je vais le Consul-

The second system continues the musical notation. The vocal line and bass line are present. The bass line includes figured bass notation with numbers 4*, 6, 3, 6, and 6 below the notes.

Elle Sort.

tez attendez mon Retour.

The third system shows the vocal line ending with a double bar line. Below it, a prelude for the bass line is written on a bass clef staff. The prelude is marked "Prelude" and consists of a series of sixteenth notes. The bass line includes figured bass notation with numbers 6 and 5 below the notes.

Cinquieme Entrée.

277

SCENE IV.^{me}

Bacchus et les Chœurs

Bacchus

O Toy que L'univers adore, Toy, qui pour Semelé, brulois des plus beaux

feux, jupiter c'est son fils, C'est ton sang qui t'implore, Certain de ton secours je n'avois point en-

= core, Reclame, Ton pouvoir en des perils affreux, Le moment est ve-

Le Triomphe des Sens

= nu, jupiter fait eclore, un Prodiges, garand du Succes de mes feux.

This system shows the vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staff. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. There are two small '+' signs above the staff, one above the word 'Prodiges' and one above the word 'Succes'.

Viole *On entend le Tonnerre.*

Prelude

This system shows the instrumental introduction for the Violin. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The time signature is 2/4. The music is a prelude consisting of a series of sixteenth-note patterns. There are two '+' signs above the staff, one above the word 'Tonnerre' and one at the end of the prelude.

This system continues the instrumental introduction for the Violin. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The music continues with sixteenth-note patterns. There are two '+' signs above the staff, one above the word 'Tonnerre' and one at the end of the prelude.

Cinquieme Entrée, Scene IV.^{me}

279.

Bacchus

Jupiter me repond par la voix du Tonnerre. re, De L'ob-

jet de mes vœux trop fortunéz Sujets je vais changer pour vous la face de la

terre. Reconnoissez Bacchus à ses bienfaits. Le Theatre se
Change en Portiques Chargéz de Treilles
et de grappe de Raisin.

Le Triomphe des Sens

par trop lent. Doux

Violons

Bacchus.

Naissez Pampres seconds sur ces Rochers arides faites en pour moy des au-

= tels, Nais = tels, Coulez. nectar divin Coulez.

* b 6*6 s | b 6 * 6 5 4 3*1

Cinquieme Entrée, Scene IV.^{me.}

281.

... a flots rapides Que le goût précieux de mes trésors fluides Ranime les mortels Cou-

Reprise

Reprise

lez nectar divin Coulez a flots rapide, Coulez . . . nectar divin, Coulez . . .

Reprise

Le Triomphe des Sens

a flots rapides, que le goût précieux de mes trésors. Huidez ranime, les mortels. Cou. del.

Leggerem.^t *Chœur*

O Digne fils du Dieu qui lance le Tonnerre Amour du Ciel, Delices de la Terre, O Bac-

O Digne fils du Dieu qui lance le Tonnerre Amour du Ciel, Delices de la Terre, O Bac-

-chus reçois nôtre encens, Quel Spectacle nouveau! Quels aimables présents, Amour du Ciel, De-

-chus reçois nôtre encens, Quel Spectacle nouveau! Quels aimables présents, Amour du Ciel, De-

Cinquieme Entrée. Scene IV.^{me}

283

=lices de la Terre, O Bacchus reçois nôtre encens, Quel Spectacle nouveau, Quels aimables pre-
=lices de la Terre. O Bacchus reçois nôtre encens, Quel Spectacle nouveau, Quels aimables pre-
=sens, Quel Spectacle nouveau, Quels aimables presens, Amour du Ciel, De lices de la Terre,
=sens, Quel Spectacle nouveau, Quels aimables presens, Amour du Ciel, Delices de la Terre,
O Bacchus reçois nôtre encens, O Bacchus reçois nôtre encens, O Bacchus reçois nôtre encens, O Bac-cens.
O Bacchus reçois nôtre encens, O Bacchus reçois nôtre encens, O Bacchus reçois nôtre encens, O Bac-cens

Le Triomphe des Sens.

Entrée d'Égipans, et de Bacchantes

The image displays three systems of handwritten musical notation. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a style characteristic of 18th-century manuscripts, featuring various note values, rests, and ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Ornaments, marked with a cross symbol (*), are placed above certain notes. The first system includes a tempo or mood marking 'Entrée d'Égipans, et de Bacchantes'. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system concludes with a double bar line and repeat signs. The paper shows signs of age, with some staining and wear at the edges.

Cinquieme Entrée.
SCENE V.
Crigone, Bacchus,
Chœurs.

Crigone.

Qu'ay-je vû quel pouvoir Cōmande à la nature, Temples de jupiter, que estes vous de ve-

= nus, A ces Berceaux naisans quels tresors Suspendus, je vois dans leur vive peinture,

Air

L'ambre et la pourpre Confondus, Quelle liqueur Enchanteresse Sort de ces fruits delici-

Le Triomphe des Sens.

= eux, eux, C'est le nectar que la jeunesse. Presente a la ta - - ble des Dieux,

C'est le nectar que la jeunesse presente a la ta - - ble des Dieux. C'est le nec - Dieux

Chœur

Chantons Bacchus, C'est a sa main puissante. Que nous devons vn bien si precieus.

Cinquieme Entrée Scene V.^{me}

287.

Bacchus

Erigone

Couronnez vous En fin ma flame, jimpatiente, Ne vous osez plus aux volonte des Cieux

This system contains two staves of music. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is in 3/4 time and features various ornaments and accidentals.

Chœur

Chantons Bacchus ://: C'est a Sa main puissante Que nous devons un bien si precieus.

This system contains two staves of music for the chorus. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is in 3/4 time and includes a double bar line with repeat dots.

Erigone Bacchus
Parois divin Bacchus, vien remplir mon attente. L'amour le presente a vos

This system contains two staves of music. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is in 3/4 time and includes various ornaments and accidentals.

Le Triomphe des Sens

Chœur

yeux C'est le fils de Jupiter même. Nous sommes les témoins de son pouvoir Suprême.

Ch.

Nous sommes les témoins de son pouvoir Suprême.

Erigone. Fendrem.

Oh pourquoy si longtems me Laisser dans l'erreur, Pourquoy dissimuler vn sort si plein

Bacchus

de gloire. Il falloit signaler mon nom par la victoire, Il falloit de mon sang soute-

The musical score is written on three systems, each with a vocal line and a figured bass line. The first system is for the Chœur, the second for Erigone, and the third for Bacchus. The lyrics are in French and describe a scene of triumph and reflection. The musical notation includes various note values, rests, and figured bass symbols (numbers 1-7) indicating the harmonic structure for the basso continuo.

Cinquieme Entrée. Scene. V.^{me.}

289

aux peuples

musical notation (vocal line and basso continuo line) with lyrics: = nir la Splendeur; Et même avant les Cieux mériter votre Cœur Ce. le. =

musical notation (vocal line and basso continuo line) with lyrics: = brez L'objet qui m'engage. Ne chantez que le Dieu qui Couronne vos

musical notation (vocal line and basso continuo line) with lyrics: vœux. Ensemble. Rendez grace a Bacchus, Rendez grace a Bacchus, Luy. Rendez grace a l'Amour. Rendez grace a l'Amour Luy.

Le Triomphe des Sens

Seul vous rend heureux, non, non, non, non, Leur bonheur est vôtre ouvrage,
 Seul vous rend heureux non, non, Leur bonheur est vôtre ouvrage, Celebrez L'objet qui m'en-
 Ne chantez que le Dieu qui couronne vos vœux Rendez graces a Bac-
 = gage, Rendez grace a L'Amour, Rendez grace a LA-

The musical score consists of three systems. Each system has a vocal line (soprano and alto clefs) and a basso continuo line (bass clef). The lyrics are written below the vocal lines. The basso continuo line includes figured bass notation (numbers 6, 5, 7, 4, 3, 6) and asterisks indicating specific fingerings or ornaments. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

Cinquieme Entrée. Scene V.^{me}

291.

Doux

= chus Luy Seul vous rend heureux non, non, non, non, leur bonheur est votre ouvrage, non, non, non,

Doux

= mour Luy Seul vous rend heureux; non, non, non, non, leur bonheur est votre ouvrage, non, non, leur bon

non, leur bonheur non, non, leur bonheur, est votre ouvra-ge non, non, non, non, leur bonheur non,

= heur, non, non, non, non, leur bonheur, est votre ouvrage non, non, leur bonheur non, non, non

Le Triomphe des Sens.

non, Leur bonheur leur bonheur est vôtre, ou vra... ge. On reprend
 L'entrée des
 Bacchantes
 Cy devant
 page 284

The first system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, respectively, with lyrics written below them. The bottom staff is a basso continuo line with figured bass notation. The lyrics are: "non, Leur bonheur leur bonheur est vôtre, ou vra... ge." To the right of the music, there is a note: "On reprend L'entrée des Bacchantes Cy devant page 284".

Air pour les Egipans.

The second system of music consists of two staves. The top staff is a single melodic line in a 3/4 time signature, and the bottom staff is a basso continuo line with figured bass notation. The lyrics are: "Air pour les Egipans." The music is written in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Cinquieme Entrée Scene V.^{me}

295.

petite Reprise

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It features a bass line with several sixteenth-note passages and rests. The system is marked with 'petite Reprise' above the first few notes.

petite Reprise

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and common time. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system is marked with 'Autre Air pour les memes.' above the first few notes. The bass line includes several sixteenth-note passages and rests.

Autre Air pour les memes.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and common time. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system continues the melodic and bass lines from the previous systems.

Le Triomphe des Sens

Un Egipan

Des plaisirs Bacchus aimable maître Remply nos desirs Et les faits toujours renaitre,

The first system of musical notation consists of a vocal line and a lute line. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The lute line is in bass clef with the same key signature and time signature. The music is written in a style characteristic of 17th-century French lute tablature, with numbers 5 and 6 indicating fret positions. There are several accidentals, including a sharp sign above a note in the vocal line and a flat sign in the lute line.

= naitre, Les amans pour plaire n'ont qu'un tems, De tes presens Tout age fait v. sa - -

The second system continues the musical notation. The vocal line features a fermata over a note. The lute line includes a double bar line with repeat dots. The tablature continues with numbers 6 and 5.

= ge. Ta Liqueur rend L'amant vainqueur, Et fait a doucir le Cœur le plus Sauva -

The third system concludes the musical notation on this page. The lute line features several asterisks (*) and numbers 6 and 5, indicating specific fretting techniques or positions.

Cinquieme Entrée, Scene, V.^{me}

295

Le ge Parmi nous, on n'est point jaloux, Et tes biens en font plus d'un, Dans le partage. *Les a = ge*

1^{er} Menuet

Tournez vite.

2^{me} Minuet.

*On reprend
Le 1.^{er}
Minuet*

Cinquieme Entrée, Scene V.^{me}
Deux Bacchantes, alternativement avec le Chœur et la Symphonie.

297

1.^{re} Avec Les Ris L'Enfant de Cypris, Donne a Bacchus L'art de plai-re; Avec Son
2.^{me} Vainqueurs charmens, Reglez nos momens, Lancez vos traits et nos fla-mes Regnez en

1.^{re} Avec Les Ris L'Enfant de Cypris, Donne a Bacchus L'art de plai-re; Avec Son
2.^{me} Vainqueurs charmens, Reglez nos momens, Lancez vos traits et vos fla-mes; Regnez en

jus Le charmant Bacchus Rendra L'amour plus Sin-ce...re,
paix versez a jamais La vo-lup-té dans nos a...mes. On reprend
Le 1.^º

jus Le charmant Bacchus Rendra L'amour plus Sin-ce...re,
paix versez a jamais La vo-lup-té dans nos a...mes. Menuet

298.

Le Triomphe des Sens

Forlane

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. There are several performance markings: a '+' sign above the first measure of the upper staff, a '3*' above the fifth measure of the lower staff, and a '6' above the eighth measure of the lower staff. A '*' symbol is present at the end of the lower staff.

The second system consists of two staves. The upper staff begins with a double bar line and the word *fin.* above it. The lower staff begins with a double bar line and the word *fin.* above it. The music continues with similar rhythmic patterns. Performance markings include '6', '4', and '3*' above the first three measures of the lower staff, followed by '6', '6*', '6', and '*' above the next four measures, and '6', '6*', '6', and '*' above the final four measures. A '*' symbol is also present at the end of the lower staff.

The third system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features performance markings '6' and '6' below the first two measures, '6' and '5' below the next two measures, and '6*' and '6' below the final two measures. A '*' symbol is present at the end of the lower staff.

Cinquieme Entrée, Scene V.^{me}

299

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The music features a series of eighth and sixteenth notes. Above the lower staff, there are several asterisks (*) and numbers: 6, 6, 6*, 4, and 3*.

The second system of music consists of two staves in treble and bass clefs with a one-flat key signature. The notation continues with various rhythmic patterns. Above the lower staff, there are asterisks (*) and numbers: 6b, 6, 6, 6, and 6.

The third system of music consists of two staves in treble and bass clefs with a one-flat key signature. The notation concludes with a double bar line. Above the lower staff, there are asterisks (*) and numbers: 6, 6*, b, 4, 3*, b, 5, 6, 7, 6, 4* 6, 6*.

300

Le Triomphe des Sens

Vite

1.^{re} Rondeau

fin

2.^{me} Rondeau

fin

petites Flutes

2.^{me} Rondeau

fin

doux

Violons

Basson.

fin

B. Continue.

fin

Cinquieme Entrée, Scene V.^{mes}

301

The first system of the score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The middle staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a figured bass line, also in bass clef, with a key signature of one flat and a common time signature. The music is written in a style characteristic of 18th-century French opera, with many sixteenth and thirty-second notes. There are several plus signs (+) above the top staff and asterisks (*) above the bottom staff. Figured bass notation is present in the bottom staff, including figures like 6 6 6, 6 5, and 6 5.

The second system of the score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The middle staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a figured bass line, also in bass clef, with a key signature of one flat and a common time signature. The music continues with similar notation to the first system. There are several plus signs (+) above the top staff and asterisks (*) above the bottom staff. Figured bass notation is present in the bottom staff, including figures like 6 5, 7, 6 5, and 6 7. The system concludes with a double bar line and the instruction 'On reprend'.

On reprend
Le 1.^{er}
Rondeau.
Et le
Chœur
O Digne
fils de
Cy devant
page 282.

Fin de La Cinquieme, et derniere Entrée

Changemens et augmentations de la 1^{re} Entrée,
On jouë les deux rigaudons cy dessus, apres la chaconne page 77.

1^{er} Rigaudon.

2^e Rigaudon.

reprise.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with several measures, including a half note with a '+' sign above it. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat. It contains a bass line with various notes and rests, including a measure with a '5' above it and another with an 'x' above it.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the bass line, featuring a measure with a '6' above it and another with a 'b6' above it.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff concludes with a double bar line and repeat signs. The lower staff continues the bass line with various notes and rests, including a measure with a '6' above it and another with a '4' above it.

☪ On reprend le
1^{er} Rigaudon

☪ et l'on retourne
a la page 77.

SCENE IX^e

Le Soleil Leucotoë.

Le Soleil. Leucotoë. Les Peuples.

Vous pleurez Je vous vois et ma crainte est bannie, Mais puis-je m'empêcher de pleu-

-rer le malheur D'une trop chere Ennemie, Ne pouvant traverser ny souffrir mon bon =

heur La triste et jalouse Clytie, De desespoir et de remords saisie, D'un fer quelle te =

Premiere Entrée, Scene IX.

305

Le Soleil.

noit pour me percer le coeur, Aux pieds de nos autels s'est arraché la vie, O fatal deses-

Leucotoë.

-poir, Trop déplorable oeur, D'un regret éternel ta mort sera suivie. Ne vous occupez

Le Soleil. Air.

plus que de mon tendre amour, Les Dieux ont aprouvé le noeud qui nous Enja-

Le Triomphe des Sens.

= ge, Je cheris cent fois plus le celeste sejour Des qu'avec vous je le partage. je che = ge.

Majeur

Les Dieux attendent mon retour Prenez place en mon char sans tarder davantage

fort.

Prelude.

Premiere Entrée Scene IX.^e

Le Soleil dans son char avec Leucotoë.
 Lieux marquez de ses pas eclairez de ses yeux Temoins de nos ardeurs conservez en le ga-

= ge, Enfantez desormais des parfums precieux, Mortels que cet Encens, s'ele - - ve jusqu'aux

cieux, vous les desarmerez par ce nouvel homage, Et vous obtiendrez tout des Dieux

On reprend le chœur, Triomphez page 66.
 Fin de la 1.^{re} Entrée.

308 *Air ajouté au divertissement de la 3.^e Entrée après le chœur, 189.*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It contains a bass line with several chords and notes, including some with fingerings like '6' and '3 4 3'.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the bass line, featuring chords and notes with fingerings such as '6 4', '6 5 x', '6', and 'x 6'.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the bass line, with fingerings like '6 6 4 x', 'x', '6 4', '5', and '6 6 4 3'.

allez a la page, 190.

Ariette ajoutée dans le divertissement de la 5^e Entrée, 309
après le 1.^{er} air des Egipans page 293

legerement.

5 6 6 6 6 6 5 4 3

Erigone.

Bacchus promet aux amours De voler a leur se =

doux.

Violens.

Bacchus promet aux amours De voler

The page contains three systems of musical notation. The first system consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, and two instrumental staves (violin and bass) in the same key and time. The second system also has three staves, with the vocal line continuing and the instrumental parts providing accompaniment. The third system features a vocal line and two instrumental staves, with the vocal line ending in a fermata.

Dynamics include *fort.* (forte) and *fort*. The text *a leur secours. Violons.* is written between the second and third systems. The lyrics *Que L'amant d'une jnhu* are written at the end of the third system.

Fingerings are indicated by numbers 1-4 on the vocal line and 6, 4, 3 on the bass line. There are also various musical ornaments and accents throughout the score.

doux.

maine A ce Dieu n'ait plus recours Pour s'affranchir de sa chai

doux *doux.*

me Bacchus promet aux amours De voler

fort.

fort.

Violons.

a leur secours.

doux

La Beauté la plus rebelle, Ne le sera pas toujours, Tout va conspi-

doux.

doux

rer contre elle, Envain parmille detours, Elle Echape tous les jours Aux

doux

Voins d'un amant fidelle, Bacchus promet aux amours De voler

fort *doux.*

Violino. *Violone.*

a leur secours. Bacchus promet aux amours De voler - -

fort.

On peut finir icy, *lentem^t*
Si lon veut

a leur secours. De vo =

doux *fort.*

ler - - - a leur secours. Violons.

*allex au second air
des Egipans page 293*

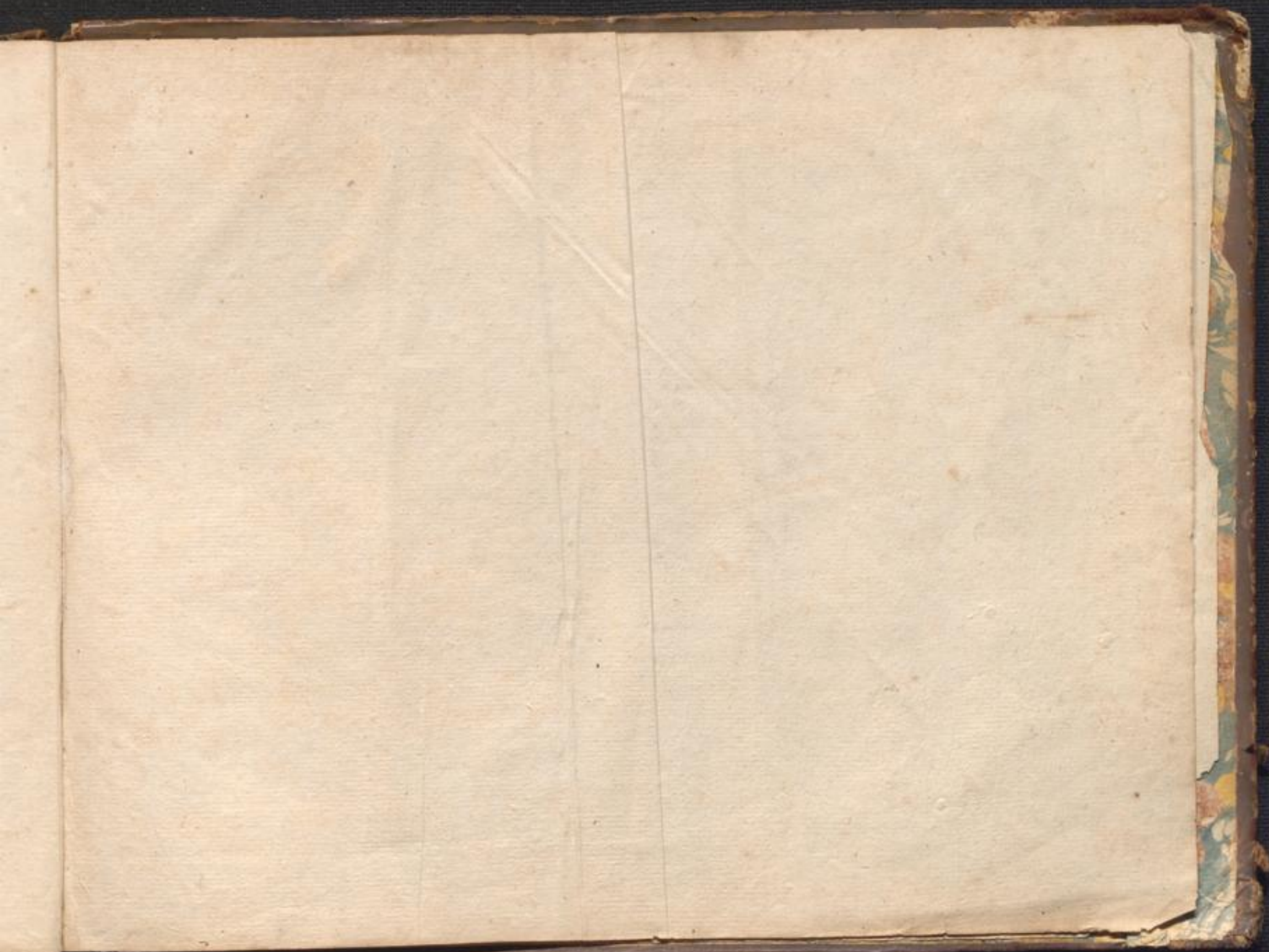


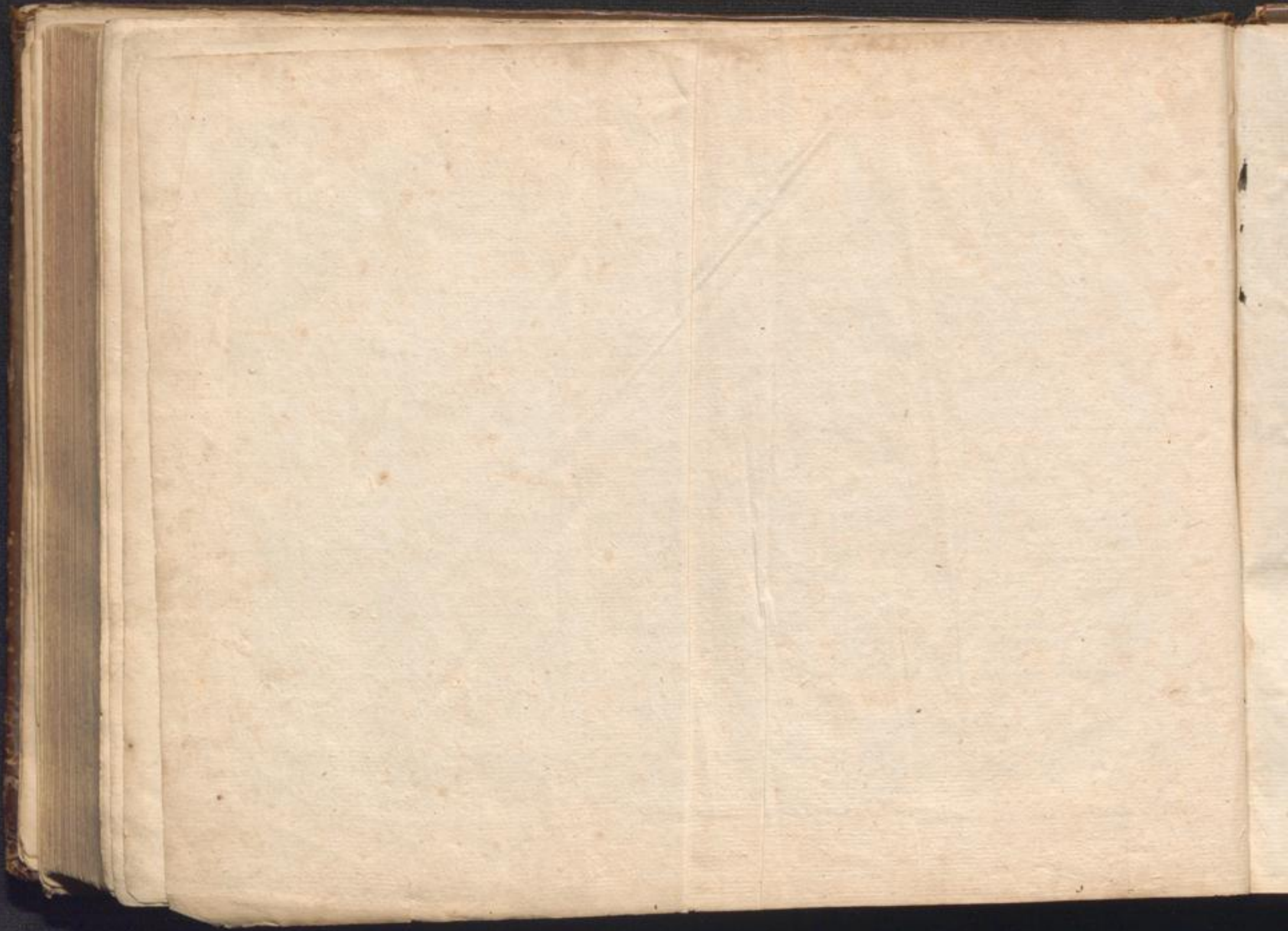
Privilege General

Louis par la grace de Dieu, Roy de France, et de Navarre, a nos ames et feaux Con-
seillers les gens tenants nos Cours de parlement Maistres des Requestes ordinaires de notre Hotel grand Conseil,
Prévots de Paris baillifs, Senechaux leurs lieutenans Civils, et autres nos justiciers quil apartiendra, Salut. Jean
Joseph Mouret Maître de Musique de notre chœur et bien aimée Cousine la Duchesse du Maine Princesse de
notre Sang, nous a fait très humblement représenter qu'il desiroit donner au public plusieurs pieces de Musique de sa
Composition, Comme des Cantates françoises et Italiennes, Sonates, Motets, airs a vne ou plusieurs parties et
toute sorte de Musique tant vocale qu'instrumentale, et nous plaisoit de luy accorder nos lettres de privilè-
ge sur ce nécessaires. Il ces causes Nous luy avons permis et permettons par ces presentes de faire
Graver et imprimer par tels graveurs et imprimeurs que bon luy Semblera, toutes les pieces de Musiques de sa
Composition, tant vocale qu'instrumentale, Cantates françoises et italiennes, Sonates, Motets, Airs a vne ou
plusieurs parties et toutes autres, Conjointement, ny Separément, en telle forme, marge, Caractere, et partition quil
jugera a propos, pour vendre et débiter par tout notre Royaume pays, terres ou Seigneuries de notre obeissance
et pendant le temps de Seize années consécutives a compter du jour de la date des presentes. Faisons
Sesence a tous libraires imprimeurs, graveurs, et autres personnes de quelque qualité et Condition qu'elles
soient, dans quelque lieu de notre Royaume que ce soit, de graver, imprimer, faire graver, ou faire imprimer,
vendre débiter, ny contrefaire les dites pieces de musique en tout ny en partie, sous quelque pretexte que ce soit,
même d'impression étrangere et autrement, sans le consentement par escrit de l'exposant, ou de ses ayans causes
sous peine de confiscation des planches et des exemplaires contrefaits, et trois mil livres d'amende contre cha-
cun des contrevenans applicables yn tier a l'hopital general de notre bonne ville de Paris, yn tier a l'exposant
et l'autre tier au denonciateur, et de tous depens, dommages, et interest, a la charge que ces presentes, seront
en registres es registres de la communauté des imprimeurs et libraires de Paris, dans trois mois de ce jour que
la gravure et impression des dites pieces de Musique sera faite dans notre Royaume et non ailleurs, et ce en
bon papier et beaux caracteres conformément aux reglemens de la librairie, et qu'avant de les exposer en vente
il en sera mis deux Exemplaires dans notre bibliothèque publique, yn autre dans le Cabinet des livres,
de notre Château du Louvre, et yn en celle de notre très cher et feal Chevalier garde des Sceaux de
France le Sieur de Voyer de Paulmi Marquis d'Argenson, le tout a peine de nullité des presentes,
Du contenu desquelles vous mandons et en joignons de faire jouir l'exposant pleinement et paisi-
blement sans souffrir quil luy soit fait aucun trouble ny empeschement. Voulons que la Copie
des presentes qui sera imprimée au commencement ou a la fin de chacun des dits ouvrages,
soit tenue pour dûment Signifiée, et qu'aux Copies Collationnées par l'un de nos ames et feaux Conseil-
liers Secretaires soy soit adjoutée comme a l'original. Commandons au premier notre Huissier, ou Sergent
de faire pour l'exécution des presentes tous actes requis et nécessaires sans autre permission, et nonob-
stant Clameur de Haro, Charte Normande, et lettres a ce Contraires, Car tel est Notre plaisir.
Donné a Paris le huitième jour de Decembre l'an de grace mil Sept cent dix huit et de notre regne le
quatrième.

Par le Roy en son Conseil, Signé le Petit.

Registree sur le Registre 4^e de la Com^{te} des Lib^{res} et Imprimeurs de Paris page 413. N^o. 447. Conformément
aux reglem^{ens} et Notamment a l'Arrets du Conseil du 23 Aoust 1703. A Paris le 15 Decembre 1718.
Signé Delaune Syndic. Les Exemplaires ont été fournis.





von ...





